Li Romanz de l'estoire dou Graal

Autor:
Data de publicació: 22-06-2014

Li Romanz de l'estoire dou Graal
Robert de Boron

This page copyright ? 2002 Blackmask Online.

http://www.blackmask.com

This eBook was produced by Carlo Traverso, Robert Rowe, Charles Franks and the Online Distributed Proofreading Team.

Ci commence li R[o]manz de l'esto[i]re dou Graal.

Savoir doivent tout pecheeur
Et li petit et li meneur
Que devant ce que Jhesus-Criz
Venist en terre, par les diz
Fist des prophetes anuncier
Sa venue en terre, et huchier
Que Diex son fil envoieroit
Ca-jus aval, et soufferroit
Mout de tourmenz, mout de doleurs,
Mout de froiz et mout de sueurs.

A icel tens que je vous conte,
Et roi et prince et duc et conte,
Nostres premiers peres Adam,
Eve no mere et Abraham,
Ysaac, Jacob, Yheremyes
Et li prophetes Ysayes,
Tout prophete, toute autre gent,
Boen et mauveis communement,
Quant de cest siecle departoient,
Tout droit en enfer s'en aloient.
Quant li Deables, li Maufez,
Les avoit en enfer boutez,
Gaaigniez avoir les quidoit
Et en ce ades mout se fioit.
Les boennes genz confort avoient
Ou Fil Dieu, que il attendoient.
Lors si plut a Nostre-Seigneur,
Qu'il nous feist trestouz honneur

Et qu'il en terre descendist
Et nostre humeinne char preist;
Dedenz la Virge s'aumbra,
Tele com la voust la fourma;
Simple, douce, mout bien aprise,
Toute la fist a sa devise.
Pleinne fu de toutes bontez,
En li assist toutes biautez;
Ele est fleiranz comme esglentiers;
Ele est ausi com li rosiers,
Qu'ele porta la douce rose
Qui fu dedenz sen ventre enclose.
Ele fu Marie apelee,
De touz biens est enluminee;
Marie est dite, mer amere;
Fille Dieu est, si est sa mere;
Et Joachins si l'engenra,
Anne sa mere la porta,
Qui andui ancien estoient.
Onques enfant eu n'avoient;
Meis mout en estoient irie,
Et Diex leur eut tost pourchacie
Par son angle, qu'il envoia
A Joachym, quant il ala
Ou desert a ses pastouriaus;
Et demoura aveques aus,
Pour ce que courouciez estoit
De s'offrande que li avoit
L'esvesque ou temple refusee,
Pour ce que n'avoit engenree
Nule porteure en sa fame,
Ki estoit de sa meison dame.
Ce dist l'angles a Joachyn:
((Va tost, si te mest au chemin,
Que Diex le t'a par moi mande;
Et se m'a-il mout commande
Enseurquetout que je te die
Ta volentez iert acomplie,
Car tu une pucele aurras,
Et Marie l'apeleras.
D'Anne ta fame iert engenree,
En son ventre saintefiee,
N'en sa vie ne pechera
Tout son aage que vivra.
De ce ne soies esperduz;
Et que j'en soie mieux creuz,
Par Jherusalem t'en iras
Et a la porte enconterras
Ta fame, puis vous en irez
En vo meison et si serez
Ensemble comme boenne gent:
Ainsi avendra vraiement.))
Le pueple que il feit avoit
D'Evein et d'Adam, couvenoit
Raieimbre et giter hors d'enfer
Que tenoit enclos Lucifer
Pour le pechie d'Adam no pere,
Que li fist feire Eve no mere
Par la pomme qu'ele menja
Et qu'ele son mari donna.

Entendez en quantes mennieres
Nous racheta Diex nostres peres:
Li Peres la raencon fist,
Par lui, par son fil Jhesu-Crist,
Par le Saint-Esprit tout ensemble.
Bien os dire, si con moi semble,
Cil troi sunt une seule chose,
L'une persone en l'autre enclose.
Diex voust que ses fiuz char preist
De la Virge et que de li naschist,
Et il si fist puis que lui plust;
Pour rien contredist ne l'eust.
Cil Sires, qui humanite
Prist en la Virge, humilite
Nous moustra grant quant il venir
Daigna en terre pour morir,
Pour ce que il voloit sauver
L'uevre son pere et delivrer
De la puissance L'Ennemi,
Qui nous eut par Eve trahi.
Quant ele vit qu'ele eut pechie,
Si ha tant quis et pourchacie
Que Adans ses mariz pecha;
Car une pomme li donna
Que Diex leur avoit devee
Et trestout l'autre abandonne;
Meis il tantost la mist au dent
Et en menja isnelement.
Et tantost comme en eut mengie,
Pourpensa soi qu'il ot pechie;
Car il vit sa char toute nue,
Dont il ha mout grant honte eue.
Sa fame nue veue ha,
A luxure s'abandonna.
Apres ce coteles se firent
De fueilles, qu'ensemble acousirent.
Et quant Nostres-Sires ce vist,
Adan apele et si li dist:
((Adan, ou ies-tu?))—((Je sui ca.))
Tantost de delist les gita,
Si les mist en chetivoison
Et en peinne pour tel reison.

Eve eut concut, si enfanta
A grant doleur ce que porta,
Et li et toute sa meisnie
Eut li Deables en baillie;
A la mort les vout touz avoir.
En enfer les covint mennoir
Tant com Diex le vout, et ne plus,
Qu'il envola sen fil ca-jus
Pour saver l'uevre de son pere;
Si en soufri la mort amere.
Pour ce besoing prist-il no vie
Ou ventre la virge Marie,
Et puis en Bethleem naschi
De la Virge, si cum je di.
Ceste chose seroit greveinne
A dire, car ceste fonteinne
Ne pourrait pas estre espuisie

Des biens qu'a la virge Marie.

Des or meis me couvient guenchir
A ma matere revenir,
De ce que me rememberrai,
Tant cum sante et povoir ei.
Voirs est que Jhesus-Criz ala
Par terre; et si le baptisa
Et ou flun Jourdein le lava
Sainz Jehans, qu'il li commanda
Et dist: ((Cil qui en moi creirunt,
En eve se baptiserunt
Ou non dou Pere et dou Fil Crist
Et ensemble dou Saint-Esprist,
Que par ice serunt sauve,
Dou povoir l'Anemi gite,
Tant que il s'i remeterunt
Par les pechiez que il ferunt.))
A sainte Eglise ha Diex donne
Tel vertu et tel poeste.
Saint Pierres son commandement
Redona tout comunalment
As menistres de sainte Eglise,
Seur eus en ha la cure mise:
Ainsi fu luxure lavee
D'omme, de femme, et espuree;
Et li Deables sa vertu
Perdi, que tant avoit eu.
A bien peu .v. mil anz ou plus
Les eut-il en enfer la-jus;
Meis de tout son povoir issirent,
Dusqu'a tant que il s'i remirent;
Et Nostres-Sires, qui savoit
Que fragilitez d'omme estoit
Trop mauveise et trop perilleuse
Et a pechie trop enclineuse
(Car il couvenroit qu'il pechast),
Vout que sainz Pierres commandast
De baptesme une autre menniere:
Que tantes foiz venist arriere
A confesse, quant pecheroit,
Li hons, quant se repentiroit
Et vouroit son pechie guerpir
Et les commandemenz tenir
De sainte Eglise: ainsi pourroit
Grace a Dieu querre, et il l'aroit.

Au tens que Diex par terre ala
Et sa creance preescha,
La terre de Judee estoit
Souz Romme et a li respondoit,
Non toute, meis une partie,
Ou Pilates avoit baillie.
A lui servoit uns soudoiers
Qui souz lui eut v chevaliers,
Jhesu-Crist vit et en sen cuer
L'aama mout; meis a nul fuer
N'en osast feire nul semblant
Pour les Juis qu'il doutoit tant,
Car tout estoient adversaire

A Jhesu la gent de pute eire.
Ainsi doutoit ses ennemis,
Ja soit ce qu'a Dieu fust amis.
Jhesus peu deciples avoit,
Et de ceus l'uns mauveis estoit,
Pires plus que mestiers ne fust.
Ainsi le voust, ainsi li plust.
Meintes foiz tinrent pallement
Li Juif queu peinne ou tourment
Nostre-Seigneur soufrir feroient
Et comment le tourmenteroient,
Et Judas, que Diex mout amoit,
Une rente eut c'on apeloit
Disme, et avec seneschauz fu
Entre les deciples Jhesu;
Et pour ce devint envieus
Qu'il n'estoit meis si gracieus
As deciples come il estoient
Li uns vers l'autre et s'entr'amoient:
Se commenca a estrangier
Et treire a la foie arrier;
Plus crueus fu qu'il ne soloit,
Si que chascuns le redoutoit.
Nostres-Sires savoit tout bien,
Car on ne li puet embler rien.

A ce tens teu coustume avoient
Li chambrelein que il prenoient
La disme de quanque on donnait
A leur seigneurs, et leur estoit.
Or avint au jour de la Cene
Que Marie la Madaleinne
Vint droit en la meison Symom;
A la table trouva Jhesum
Avec ses deciples seant,
Judas devant Jhesu menjant.
Dessouz la table se muca,
As piez Jhesu s'agenouilla;
Mout commenca fort a pleurer,
Les piez Nostre-Seigneur laver
De ses larmes, et les torchoit
De ses chevous que biaus avoit.
Apres les oint d'un oignement
Qu'aporta, precieus et gent,
Et le chier Jhesu autresi;
Et la maison si raempli
De la precieuse flereur,
De l'oignement et de l'oudeur,
Que chaucuns d'eus se merveilla;
Meis Judas mout s'en courouca:
Trois cenz deniers, ou plus, valoit;
Sa rente perdue en avoit:
C'est en disme trente deniers,
C'en devoit estre ses louiers.
Commenca soi a pourpenser
Comment les pourra recouvrer.

Li anemi Nostre-Seigneur,
Qui li quierent sa deshonneur,
Furent tout ensemble assemble

En un hostel en la cite;
Li hostes eut non Chayphas
Ez-vous ilec venu Judas,
Qui evesques fu de leur loi,
Et preudons fu, si com je croi.
Joseph i fu d'Arymathye,
N'est pas liez de la compeignie.
Et quant Judas ilec sentirent,
Douterent le quant il le virent;
Si que tantost con le connurent,
Pour la doute de lui se turent.
Il quidoient qu'il fust loiaus
Vers son seigneur, et il iert faus;
Et quant Judas, qui de pute eire
Estoit, les vit ainsi touz teire,
Palla et demanda pour quoi
Estoient si mu et si quoi.
Il li demandent de Jhesu:
((Ou est-il ore? Sez-le-tu?))
Et il leur dist ou il estoit,
Pour quoi la venir ne voloit:
((La loi enseigne.)) Com l'oirent,
En leur cuers tout s'en esjoirent.
((Enseigne-nous comment l'aruns
Et comment nous le prenderons.))
Judas leur dist: ((Se vous volez,
Je l' vous vendrei, si le prenez.))
Cil dient: ((Oil, volentiers.))
—((Donnez-moi donc trente deniers.))
L'uns en sa bourse pris les ha
Et tantost Judas les donna:
Ainsi eut son restorement
De sa perte de l'oignement.
Apres li ont cil demande
Comment il leur aura livre.
Judas leur mist le jour, pour voir,
Comment il le pourrunt avoir
Et en quel liu le trouverunt;
Il dist que mout bien s'armerunt
Comme pour leur vies sauver,
Et si se doivent bien garder
De Jake penre tout ensemble,
Car merveilles bien le resemble.
((De ce ne vous merveilliez mie,
Car andui sunt d'une lignie:
Il sunt cousin germein andui.))
—((Comment connoistruns donc celui?))
—((Mout volentiers le vous direi:
prenez celui que beiserei.))
Ainsi acordent leur afeire.
A trestoutes ces choses feire
Estoit Joseph d'Arymathye,
Cui en poise mout et ennuie.

Ainsi d'ilec se departirent;
Dusqu'au juesdi attendirent;
Et ce juedi chies Simon
Estoit Jhesus, dans sa meison,
Ou ses deciples enseignoit
Les essemples et leur disoit:

((Ne vous doi pas trestout retreire;
Meis de ce ne me weil-je teire,
Que cius menjut o moi et boit
Qui mon cors a mort trahir doit.))
Quant Jhesus ainsi palle ha,
Judas errant li demanda:
((Pour moi le dites seulement?))
—((Judas, tu le diz ensement.))
Autres choses leur vout moustrer
Quant il daigna leur piez laver,
D'une iaue a touz les piez lava,
Et sainz Jehans li conseilla:
((Privement, sire, une chose
Demanderoie; meis je n'ose.))
Jhesus l'en ha congie donne,
Et il ha tantost demande:
((Sire, a nous touz les piez lavas
D'une iaue: tu pour quoi feit l'as?))
Diex dist: ((Volentiers le direi,
Cest essemple en Perrum penrei.
Ausi comme l'iaue ordoia
Des premiers piez c'on i lava,
Ne puet nus estre sanz pechie,
Et tant serunt-il ordoie
Com es orz pechiez demourrunt;
Meis les autres laver pourrunt;
Car, s'il un peu ordoie sunt,
Ja pour ice n'ou leisserunt
Que il les ordoiez ne puissent
Laver, en quel liu que les truissent,
Ausi con d'orde iaue ci lave
L'autre ordure qu'ele ha trouve;
Et semble que li darrien soient
Ausi com li premier estoient.
Cest essemple a Pierre leirons,
Et as menistres le donnons
De sainte Eglise voirement,
Pour enseignier a l'autre gent
Par leur pechiez ordoierunt
Et les pecheeurs laverunt
Qui a Dieu vouront obeir
Et au Fil et au Saint-Espir,
A sainte Eglise; si que rien
Ne leur nuist, ainz leur eide bien,
Si c'um connoistre ne pouroit
Le lave s'on ne li disoit.
Ausi les pechiez ne set mie
De nului devant c'on li die,
N'il des menistres ne sarunt
Devant ce que il les dirunt.))
Ainsi saint Jehan enseigna
Diex par ce que il li moustra.

Diex fu en la meison Simon,
Et il et tuit si compeignon.
Judas eut les Juis mandez
Et l'un apres l'autre assemblez.
En la meison Symon entrerent.
Quant ce virent, si s'effreerent
Li deciple Nostre-Seigneur,

Car il eurent mout grant peeur;
Et quant la meison vit emplie
Judas, si ne se tarja mie,
En la bouche Jhesu beisa
Et par le beisier l'enseigna.
Jhesu prennent de touz costez.
Judas crie: ((Bien le tenez,
Car il est merveilles forz hom.))
Ainsi emmenerent Jhesum;
Partie font de leur voloir,
Qu'il ont Jhesu en leur pooir.
Or sunt li deciple esgare
Et sunt de cuer mout adole.
Leenz eut un veissel mout gent,
Ou Criz feisoit son sacrement;
Uns Juis le veissel trouva
Chies Symon, se l' prist et garda,
Car Jhesus fu d'ilec menez
Et devant Pilate livrez.

A Pilate Jhesu menerent,
De quanqu'il peurent l'encouperent;
Meis petit furent leur pouvoir,
Qu'il ne peurent droiture avoir
Ne droiture ne achoison
Par quoi fust en dampnation.
Ne il ne l'avoit deservi,
S'il s'en vousist partir ainsi;
Meis trop feule fu la joustice,
Dont mout de seigneur sunt en vice,
Et force n'i voust mestre mie,
Ainz voust soufrir leur enreidie.
Toutes voies Pilates dist:
((S'on ainsi cest prophete ocist
Et me sires riens m'en demande,
Je vueil savoir et se l'commande
As queus de vous touz m'en tenrei
Et a cui ju en revenrei,
Qu'en lui ne voi cause de mort;
Ainz le volez ocirre a fort.))
A hautes vouiz tout s'escrierent
Et riche et poure qui la ierent:
"Seur nous soit ses sans espanduz,
Seur nos enfanz granz et menuz!"
Lors le prennent et se l' ront mene
Devant Pilate et l'ont dampne.
Pilates l'iaue demanda
Et devant eus ses meins lava,
Et dist qu'ausi com nestoiees
Estoient ses meins et lavees,
Qu'ausi quites et nez estoit
Del juste c'on a tort jugoit.
Li Juis le veissel tenoit
Qu'en l'ostel Simon pris avoit,
Vint a Pilate et li donna;
Et Pilates en sauf mis l'a,
Dusqu'a tant que conte li fu
Qu'il avoient deffeit Jhesu.
Et quant Joseph l'a oi dire,
Pleins fu de mautalent et d'ire,

Vint a Pilate isnelement
Et dist: "Servi t'ei longuement
Et je et mi .v. chevalier,
Ne n'ei eu point de louier,
Ne ja n'en arei guerredon
Fors tant que me donras un don
De ce que touz jours prommis m'as.
Donne-le-moi, povoir en has.))
Pilates dist: ((Or demandez,
Je vous donrei ce que vourez.
Sanz la foiaute mon seigneur,
Nus ne l'aroit a mon honneur.
Vous avez granz dons deserviz.))
—((Sire, dist Joseph, granz merciz!
Je demant le cors de Jhesu,
Qu'il ont a tort en crouiz pendu.))
Pilates mout se merveilla
Quant si petit don demanda,
Et dist Pilates: ((Je quidoie
Et dedenz mon cuer le pensoie
Que greigneur chose vousissiez
Et, certes, que vous l'eussiez,
Pour ce que son cors demandez,
Pour vos soudees vous l'arez.))
—((Sire, granz mercis en aiez;
Commandez qu'il me soit bailliez.))
Dist Pilates delivrement:
((Alez le penre isnelement.))
—((Sire, unes granz genz et forz sunt,
Bien sai penre n'ou me leirunt.))
—((Si ferunt: alez vistement
Et le prenez hardiement.))

D'ileques Joseph se tourna,
Errant a la crouiz s'en ala,
Jhesu vit, si 'n ot pitie grant
Quant si vilment le vit pendant;
De pitie commence a plourer,
Dist as gueites qu'il vit ester:
((Pilates m'a cest cors donne,
Et si m'a dist et commande
Que je l'oste de cest despit.))
Ensemble respondirent tuit:
((Ne l'osterez, car il dist ha
Qu'au tierz jour resuscitera;
Ja tant ne sara susciter
Que le feruns a mort livrer.))
Dist Joseph: ((Leissiez le m'oster,
Car il le m'a feit delivrer,))
Il respondent: ((Ainz t'ocirruns,
Qu'avant trois jours garde l'aruns.))
A tant s'est Joseph departiz
Et a Pilate revertiz,
Et li conte comment avoient
Respondu ne ne li leissoient
Oster Jhesu-Crist de la crouiz;
((Ainz crierent a une vouiz
Que je mie ne l'osteroie.))
Pilates l'ot, n'en ha pas joie,
Ainz se courouca durement;

Ilec vist un homme en present,
Qui avoit non Nychodemus:
((Alez, dist-il, errant la-jus
Avec Joseph d'Arymathye;
Ostez Jhesu de sa haschie
Ou li encrime l'ont pose,
Et l'eit Joseph tout delivre.
Lors prist Pilate le veissel;
Quant l'en souvint, si l'en fu bel;
Joseph apele, si li donne
Et dist: ((Mout amiez cel homme.))
Joseph respont: ((Voir dit avez.))
Et d'ilec est tantost sevrez;
A la crouiz errant s'en ala
O Nychodemus, qu'il mena.
Pour ce Pilates li avoit
Donne, qu'il o soi ne vouloit
Riens retenir qui Jhesu fust,
Dont acusez estre peust.
Ainsi com andui s'en aloient
Plus hisnelement qu'il povoient,
Nychodemus si s'en entra
Chies un fevre que il trouva;
Tenailles prist et un martel
Qu'ilec trouva, mout l'en fu bel
Et vinrent a la crouiz errant.
Quant ce virent li chien puant,
Si se sunt de cele part treit,
Car de ce leur estoit mout leit.
Nychodemus dist: ((Vous avez
Feit de Jhesu quanque voulez,
Tout ce que vous en demandastes;
Et nos prouvoz sires Pilates
Si l'a a ceste homme donne,
Pour ce qu'il l'avoit demande.
Il est morz, que bien le veez;
Apenre soufrir li devez.
Il me dist que de ci l'ostasse
Et que je a Joseph le donnasse.))
Adonc commencent a crier
Que il devoit resusciter,
Et qu'il mie n'ou bailleroient
A Joseph n'a homme qu'il voient.
Nychodemus se courouca,
Et dist ja pour eus n'ou leira
Qu'il ne li baille meintenant
Maugrez trestouz leur nes devant.
Adonc se prennent a lever,
A Pilate s'en vont clamer;
Et cil andui en haut munterent
Et Jhesu de la crouiz osterent.
Joseph entre ses braz le prist,
Tout souef a terre le mist,
Le cors atourna belement
Et le lava mout nestement.
Endrementier qu'il le lavoit,
Vist le cler sanc qui decouroit
De ses plaies, qui li seinnoient
Pour ce que lavees estoient:
De la pierre adonc li membra

Qui fendi quant li sans raia
De sen coste, ou fu feruz.
Adonc est-il errant couruz
A son veissel et si l'a pris,
Et lau li sans couloit l'a mis,
Qu'avis li fu que mieuz seroient
Les goutes ki dedenz cherroient
Qu'en liu ou mestre les peust,
Ja tant pener ne s'en seust.
A son veissel ha bien torchies
Les plaies, et bien nestoies
Celes des meins et dou coste,
Des piez environ et et (sic) en le.

Or fu li sans touz receuz
Et ou veissel tous requeilluz.
Joseph le cors envolepa
En un sydoine qu'acheta,
Et en une pierre le mist
Qu'il a son wes avoit eslist,
Et d'une pierre le couvri
Que nous apelons tumbe ci.
Li Juif si sont retourne,
Si ont a Pilate palle.
Pylates commanda et dist,
En quel liu que on le meist,
Par nuit et par jour le gueitassent,
Que si deciple ne l'emblassent;
Car Jhesus a eus dist avoit
Qu'au tierz jour resusciteroit.
Cil ont leur gueites assemblees
Tout entour le sepulchre, armees;
Et Joseph d'ilec se tourna
Et en sa meison s'en ala

Li vrais Diex, en ces entrefeites,
Comme sires, comme prophetes,
En enfer est errant alez;
Ses amis en ha hors gitez,
Eve et Adam, leur progenie,
Qu'Ennemis eut en sa baillie,
Seins, saintes, toute boenne gent
(Car des boens n'i leissa neent),
Touz ceus qu'il avoit rachetez,
Pour qui il fu a mort livrez.
Quant Nostres-Sires ce feit eut
Quanqu'il li sist et il li pleut,
Resuscita, c'onques n'ou seurent
Li Juif ne vooir n'ou peurent;
A Marie la Madaleinne
S'apparust, c'est chose certainne,
A ses apostres, a sa gent,
Qui le virent apertement.
Quant eut ce fait, la renummee
Ala par toute la contree,
Relevez est de mort a vie
Jhesus li fiuz sainte Marie.
Si deciple l'unt tout veu
Et l'unt tres bien reconneu;
Et ont veu de leur amis

Qui furent trespasse jadis
Qui o Jhesu resusciterent
Et en la gloire Dieu alerent.
Les gardes en sunt deceu,
Qu'encor ne l'unt aperceu.
Quant li Juif ice escouterent,
En la synagogue assemblerent
Et si tinrent leur parlement,
Car leur chose va malement;
Et li un as autres disoient
Que se c'est voirs que dire ooient
Et que il fust resuscitez,
Qu'encor aroient mal assez.
Et cil qui l'avoient garde
Disoient bien par verite
Qu'il n'estoit pas lau on le mist.
Encor unt-il plus grant despist,
Car il l'unt par Joseph perdu:
De ce sunt-il tout esperdu;
Et se damages y ha nus,
C'a-il feit et Nychodemus.
Adonques tost pourpense ont
Qu'a leur meistres responderont,
Se il leur estoit demandez;
Et chaucuns s'i est acordez
Comment il en pourrunt respondre,
Quant on les en voura semundre.
Nychodemus de crouiz l'osta
Et a Joseph le commanda,
Si l'dient: ((Nous le vous leissames,
Et puis errant nous en alames.))

Li Juif pensent qu'il ferunt:
Joseph, Nychodemus penrunt
Si coiement c'on n'ou sara,
Et puis ceste chose cherra;
((Et s'il nous welent acuser,
Qu'il le nous vueillent demander.
Tantost com les pourrons seisir,
De mort les couvenra morir.
Chaucuns de nous respondera
Que on a Joseph le bailla.
Se vous Joseph ci nous rendez,
Par Joseph Jhesu raverez.))

A ce conseil sunt acorde
Tout li josne et tout li barbe.
Cist consauz est donnez par sens,
Car boens et de grant pourpens.
Nychodemus eut un ami
A ce conseil, qui l'en garni;
Manda-li que il s'en fuist,
Ou il morroit, et il si fist.
Et li Juif s'en vunt la droit;
Meis il ja fuiz s'en estoit.
Quant il voient que perdu l'unt,
En la meison Joseph s'en vunt,
Mout tristoie, mout irascu
De ce qu'il l'ont ainsi perdu.
L'uis de l'ostel Joseph brisierent,

Si le pristrent et emmenerent;
Mais aincois le firent vestir,
Car il estoit alez gesir.
Demandent li, quant l'ont tenu,
Que il ayoit feit de Jhesu.
Joseph respont isnelement:
((Quant je l'eu mis ou monument,
A vos chevaliers le leissei
Et en ma meison m'en alei;
Ce sache Diex que puis n'ou vi,
Ne meis puis paller n'en oi.))
Cil li dient: ((Tu l'as emble.))
—((Non ai, en moie verite.))
—((Il n'est pas la ou mis l'avoies;
Enseigne-le-nous toutes voies.))
—((Je ne sai ou est, s'il n'est la
Ou je le mis quatre jours ha;
Et, se lui pleist que pour lui muire,
Bien sai ce ne me puet rien nuire.))

Chies un riche homme l'ont mene,
Forment l'ont batu et frape.
Leenz eut une tour roonde,
Ki haute estoit et mout parfunde.
Lors le reprennent et rebatent,
Et tout plat a terre l'abatent;
Avale l'ont en la prison,
Ou plus parfont de la meison,
Qui estoit horrible et obscure,
Toute feite de pierre dure;
Forment l'ont fermee et serree,
Et par dessus bien seelee.

Mout fu Pilates irascuz
Quant set que Joseph fu perduz,
Et en sen cuer mout l'en pesoit,
Que nul si boen ami n'avoit.
Au siecle fu bien adirez
Et vileinnement ostelez;
Meis Diex n'ou mist pas en oubli,
Cui on trueve au besoing ami;
Car ce que pour lui soufert ha,
Mout tres bien li guerredonna:
A lui dedenz la prison vint,
Et son veissel porta, qu'il tint,
Qui grant clarte seur lui gita,
Si que la chantre enlumina;
Et quant Joseph la clarte vist,
En son cuer mout s'en esjoist.
Diex son veissel li aportoit,
Ou son sanc requeillu avoit.
De la grace dou Seint-Esprist
Fu touz pleins, quant le veissel vist,
Et dist: ((Sires Diex tou-puissanz,
Dont vient ceste clartez si granz?
Je croi si bien vous et vo non
Qu'ele ne vient se de vous non.))
—((Joseph, or ne t'esmaie mie:
La vertu Dieu has en aie;
Saches qu'ele te sauvera

En Paradis, ou te menra.))

Joseph Jhesu-Crist demandoit
Qui il iert, qui si biaus estoit:
((Je ne vous puis, sire, esgarder
Ne connoistre ne aviser.))
—((Joseph, dist Diex, enten a moi,
Ce que je te direi si croi.
Je sui li fiuz Dieu, qu'envoier
Voust Diex en terre pour sauver
Les pecheours de dampnement
Et dou grant infernal tourment;
Je vins en terre mort soufrir
En la crouiz finer et morir,
Pour l'uevre men pere sauver
Qu'Adans avoit feite dampner
Par la pomme que il menja,
Qu'Eve sa fame li donna
Par le conseil de l'Ennemi,
Qu'ele plus tost que Dieu crei.
Apres ce, Diex de Paradis
Les gita et les fist chetis
Pour le pechie que feit avoient
Quant son commandement passoient.
Eve concut, enfans porta;
Et li et ce qu'ele enfanta
Voust tout li Ennemis avoir
En son demeinne, en son pooir,
Et les eut tant cum plust au Pere
Que li Fiuz naschi de la mere.
Par fame estoit hons adirez,
Et par fame fu recouvrez;
Fame la mort nous pourchaca,
Fame la vie nous restora;
Par fame estions emprisonne,
Par fame fumes recouvre.

((Joseph, or has oi comment
Li Fiuz Diu tout certeinnement
Vint en terre; et si has oi
Pour quoi de la Virge naschi,
Pour ce qu'en la crouiz moreust
Et li Peres s'uevre reust:
Pour ce sui en terre venu,
Et li sans de mon cors issuz,
Qui en issi par .v. foies;
Assez i soufri de haschies.))
—((Comment, sire! Joseph li dist;
Estes-vous donc Jhesus qui prist
Char en la Virge precieuse,
Ki fu Joseph fame et espeuse?
Cil que Judas xxx deniers
Vendi as Juis pautonniers,
Et qu'il fusterent et batirent
Et puis en la crouiz le pendirent?
Que j'en la sepouture mis,
Et de cui dirent li Juis
Que j'avoie vo cors emble
Et dou sepuchre destourne?))
—((Je sui icil tout vraiement:

Croi-le, si auras sauvement;
Croi-le et si n'en doute mie:
Si auras pardurable vie.))
—((Sire, dist Joseph, je vous proi
Que vous aiez pitie de moi.
Pour vous sui-je cileques mis;
Si serei tant con serei vis,
Se vous de moi pitie n'avez
Et de cest liu ne me gitez.
Sire, tous jours vous ei ame;
Meis n'en ei pas a vous palle;
Et pour ce dire ne l'osoie,
Certeinnement, que je quidoie
Que vous ne m'en creussiez mie,
Pour ce que j'en la compeignie
Estoic a ceus qui vous haoient
Et qui vostre mort pourpalloient.))
Lors dist Diex: ((Avec mes amis
Et aveques mes ennemis
Estoie; meis quant avenue
Est aucune descouvenue,
N'i ha mestier senefiance.
Or le vous leirei en soufrance.
Tu estoies mes boens amis,
Pouce estoies o le Juis,
Et bien seu que mestier m'aroies
Et au besoing que m'eideroies;
Car Diex mes peres t'eut donne
Le povoir et la volente
Que peus Pilate servir,
Qui si le voust remerir:
De ten service te paia
En ce que men cors te donna.))
—((Hay, sire! ne dites mie
Que miens soiez n'en ma baillie.))
—((Si sui, Joseph, je l'direi bien;
Je sui as boens, li boen sunt mien.
Sez-tu que tu as deservi
En ce que je donnez te fui?
La vie pardurable aras,
Quant de cest siecle partiras.
Nul de mes deciples o moi
N'ei amene, sez-tu pour quoi?
Car nus ne set la grant amour
Que j'ai a toi des ice jour
Que tu jus de la crouiz m'ostas,
Ne veinne gloire eu n'en has
Nus ne connoit ten cuer loial,
Fors toi et Dieu l'esperital.
Tu m'as ame celeement,
Et je toi tout certainnement.
Nostre amour en apert venra
Et chaucuns savoir la pourra;
Meis ele sera mout nuisanz
As maveis Juis mescreanz.
En ten povoir l'enseigne aras
De ma mort et la garderas,
Et cil l'averunt a garder
A cui tu la voudras donner.))

Nostres-Sires ha treit avant
Le veissel precieus et grant
Ou li saintimes sans estoit
Que Joseph requeillu avoit,
Quant il jus de la crouiz l'osta
Et il ses plaies li lava;
Et quant Joseph vist le veissel
Et le connut, mout l'en fu bel;
Meis de ce mout se merveilloit
Que nus ne seut ou mis l'avoit,
Qu'en sa meison l'avoit repus,
C'onques ne l'avoit veu nus.
Et il tantost s'agenouilla,
Nostre-Seigneur en mercia:
((Sire Diex, sui-je donques teus
Que le veissel si precieus
Puisse ne ne doie garder
Ou fis vostre saint sanc couler?))
Diex dist: ((Tu le me garderas
Et cius cui le comanderas.

((Joseph, bien ce saras garder
Que tu ne le doiz commander
Qu'a trois persones qui l'arunt.
Ou non dou Pere le penrunt
Et dou Fil et dou Saint-Esprist,
Et se doivent croire trestuit
Que ces trois persones sunt une
Et persone entiere est chaucune.))
Joseph, qui a genouz estoit,
Prist le veissel que Diex tenoit.
((Joseph, dist Diex, as pecheeurs
Est sauvemenz pour leur labeurs.
Qui en moi vraiement croirunt,
De leur maus repentance arunt.
Tu-meismes, pour tes soudees,
Has mout de joies conquestees;
Saches que jameis sacremenz
Feiz n'iert, que ramembremenz
De toi n'i soit. Tout ce verra
Qui bien garder y savera.))
—((Par foi! dist Joseph, je n'ou sai;
Dites-le-moi, si le sarai.))

—((Joseph, bien sez que chies Symon
Menjei et tout mi compeignon,
A la Cene, le juesdi;
Le pein, le vin y benei,
Et leur dis que ma char menjoient
Ou pein, ou vin mon sanc buvoient:
Ausi sera representee
Cele taule en meinte contree.
Ce que tu de la crouiz m'ostas
Et ou sepulchre me couchas,
C'est l'auteus seur quoi me metrunt
Cil qui me sacrefierunt,
Li dras ou fui envolepez,
Sera corporaus apelez.
Cist veissiaus ou men sanc meis,
Quant de men cors le requeillis,

Calices apelez sera.
La platine ki sus girra
Iert la pierre senefiee
Qui fu deseur moi seelee,
Quant ou sepuchre m'eus mis.
Ice doiz-tu savoir touz dis,
Ces choses sunt senefiance
Qu'en fera de toi remembrance.
Tout cil qui ten veissel verrunt,
En ma compeignie serunt;
De cuer arunt emplissement
Et joie pardurablement.
Cil qui ces paroles pourrunt
Apenre et qui les retenrunt,
As genz serunt vertueus,
A Dieu assez plus gratieus;
Ne pourrunt estre forjugie
En court, ne de leur droit trichie,
N'en court de bataille venchu,
Se bien ont leur droit retenu.))

Ge n'ose conter ne retreire,
Ne je ne le pourroie feire,
Neis, se je feire le voloie,
Se je le grant livre n'avoie
Ou les estoires sunt escrites,
Par les granz clers feites et dites:
La sunt li grant secre escrit
Qu'en numme le Graal et dit.
Adonc le veissel li bailla,
Et Joseph volentiers pris l'a.
Diex dist: ((Joseph, quant vouras
Et tu mestier en averas,
A ces trois vertuz garderas,
Q'une chose estre ainsi creiras;
Et la dame boneeuree
Qui est Mere Dieu apelee,
Ki le benooit Fil Dieu porta,
Mout tres bien te conseillera;
Et tu orras, ainsi le croi,
Le Seint-Esprit paller a toi,

((Ore, Joseph, je m'en irei.
De ci mie ne t'emmenrei,
Car ce ne seroit pas reison;
Ainz demourras en la prison.
La chartre sanz clarte sera,
Si comme estoit quant je ving ca:
Garde que tu n'aies peeur,
Ne au cuer fricon ne tristeur;
Car ta delivrance tenrunt
A merveille cil qui l'orrunt.
Li Seinz-Espriz o toi sera,
Qui touz jours te conseillera.))

Ainsis est Joseph demourez
En la prison bien enchartrez;
Ne de lui mets plus pallerent,
Meis trestout ester le leissierent
Et demoura mout longuement

Que de lui ne fu pallement,
Tant qu'il avint c'uns pelerins,
Qui fu assez jounes meschins,
En cele terre de Judee
Fist la mout longue demouree
Au tens que Jhesus-Criz ala
Par terre et sen nou preescha,
Qui mout de miracles feisoit,
Car il bien feire les povoit.
Les avugles vi cler veanz
Et les contreiz touz droiz alanz,
Et autres miracles assez
Que n'aroie a lonc tens contez,
Car trois morz y resuscita.
Li pelerins tout ce vist la;
Meis li Juif, qui grant envie
Eurent seur lui par felonnie,
Le firent-il en crouiz morir
Pour ce qu'il ne vout obeir
De riens a leur commandemenz,
Car il souduisoient les genz.

Au tens que je vous ei conte
Que li pelerins eut este
En Judee, si vint a Romme
Et hesberja chies un preudomme.
Adonc li fiuz l'empereeur
Estoit en si tres grant doleur
Qu'il avoit une maladie,
Car de lepre iert sa char pourrie;
Si vil estoit et si puanz
Que nus o lui n'iert habitanz.
On l'avoit en une tour mis,
Ou n'avoit fenestre ne wis
C'une petite fenestrele,
Ou on metoit une escuele
Quant on li donnoit a mengier,
Ades quant en avoit mestier.

Li pelerins fu hostelez,
Bien aeisiez et bien soupez.
L'ostes au pelerin palloit
Que mout granz damages estoit
Dou fil a leur empereeur,
Qui estoit a tel deshonneur;
Et li pelerins demanda
Quel duel et quel deshonneur ha;
Et li hostes li ha conte
De sa lepre la verite,
Que cil Vaspasiens avoit
Et nus saner ne l'en povoit:
Fiuz estoit a l'empereeur,
Tant en avoit-il duel greigneur.
Li hostes li ha demande
S'il avoit nule rien trouve
Qui Vaspasien boenne fust
N'a lui curer mestier eust.
Li pelerins li respondi:
((Jo ne sai pas chose ore ci;
Meis ce puis-je bien affermer

Que la dont je vieng d'outremer
Jadis un grant profete avoit
Qui sanz doute preudons estoit,
Et meintes foiz fist Diex pour lui.
Je vi malades qu'il gari
De mout diverses maladies
Qu'il avoient, vies et anties;
Je vi contreiz qu'il redreca
Et avugles qu'il raluma,
Hommes qui tout pourri estoient,
Qui de lui tout sein s'en aloient,
Et autres miracles assez
Que n'aroie a lonc tens contez;
Meis il ne garissoit neent,
Ne garessit entierement.
Et li riche homme le haoient
De Judee, qu'il ne povoient
Saner ausi comme il povoit
Ne feire autel comme il feisoit.
Et li hostes si demanda
Au pelerin qu'il hesberja.
Qu'estoit devenuz cil preudon
Et coment il avoit a non.
—((Je l' vous direi, que bien le sai;
Meintes foiz nummer oi l'ai:
Jhesus eut non li fiuz Marie,
De Nazareth lez Bethanie.
La pute gent qui le hairent
Tant donnerent et tant prommirent
A ceus qui le povoir avoient
Et qui les joustices tenoient,
Tant le chacierent qu'il le prirent
Et vilainnement le leidirent
Et le despouillierent tout nu,
Tant qu'il l'eurent forment batu;
Et quant pis ne li peurent feire
Li Juif, qui sunt de pute eire,
Si le firent crucefier
En la crouiz et martirier;
Et sanz doute, se il veschist,
Vaspasien, se il vousist,
Garessist de sa maladie,
Ne fust si granz ne si antie.))
—((Or me dites, se vous savez,
Se vous dire le me volez,
Leur oistes-vous unques dire
Pour quoi le mirent a martire?))
—((Pour ce que il si le haoient
Qu'il oir paller n'en povoient.))
—((Dites-moi en queu seignourie
Ce fu feit, n'en quele baillie.))
—((Sire, ce fu feit en Judee,
Que Pilates ha gouvernee,
Ki est desouz l'empereeur
De Romme et est de sa teneur.))
—((Oseriez-vous dire et retraire
Devant l'empereeur Cesaire
Ce que vous m'avez ci conte?))
Cil dist: ((Oil, par verite.
N'est hons devant cui ne l' deisse

Et que prouver ne le vousisse.))

Quant hostes ce escoute eut,
Tout errant au plus tost qu'il peut
Est a l'empereeur alez,
Si s'en est ou paleis entrez;
L'empereeur apele ha;
Toute la chose li conta,
Ce qu'eut oi dou pelerin,
De chief en chief dusqu'en la fin.
Quant l'empereres l'eut oi,
Si s'en merveilla mout ausi
Et dist: "Estre ce voir pourroit
Qu[e] tu m'as conte orendroit?"
—((Si m'aiust Diex, sire, ne sai,
Tout ainsi de lui oi l'ai.
Querre l'irei, se vons volez;
Tout ainsi conter li orrez.))
L'empereres ha respondu:
((Va le querre; que targes-tu?))
L'ostes en sa meison ala,
Le pelerin arreisonna
Et dist: ((L'empereres vous mande
Par moi, et si le vous commande
Que vous vigniez a lui palier.))
Li pelerins, sans demourer,
Ha dist: ((Volentiers i irei,
Quanqu'il demandera direi.))

Li pelerins est la venuz,
Qui ne fu fous ne esperduz;
L'empereeur a salue,
Et apres li ha tout conte
Quanque son hoste conte ot
Et la chose tout mot a mot.
L'empereres respont errant:
((Se c'est voirs que nous vas contant,
Tu seras mout tres bien venuz,
De richesces combles et druz.))

L'empereres ha ce entendu,
Ses hommes mande: il sunt venu;
Et quant il furent assemble,
Si leur ha tout dist et conte
Que li pelerins dist avoit,
Et chaucuns s'en esmerveilloit,
Pilate a preudomme tenoient
Tout cil qui la ensemble estoient,
Et disoit chaucuns en son dist
Que Pilates pas ne soufrist;
Car ce fust trop grant desreison
Se il soufrist teu mesproison
En liu ou seignourie eust,
Puis que deffendre le peust.
La eut Pilates un ami,
Qui dist qu'il n'estoit pas ainsi:
((Pilates est mout vaillanz hons,
Plus que dire ne pourrions;
Pour rien feire ne le leissast,
Se il contredire l'osast.))

Lors unt le preudomme apele
Et l'oste qui l'eust hostele:
((Pelerin frere, par amour,
Ce qu'avez a l'empereour
Conte, s'il vous pleist, nous contez:
Les vertuz que veu avez,
Les biaus miracles de Jhesu,
Qui estoit de si grant vertu.))
Touz les miracles leur conta,
Si cum les vit quant il fu la;
Et a dist que, quant il estoit
Lau Pilates povoir avoit,
L'empereres force ne fist,
Meis que son fil li garissist;
Et qui ce croire ne vouroit,
Que il sa teste i meteroit.
((Ja Pilates n'ou celera,
Quant on ce li demandera;
Et qui de lui pourroit trouver
Aucune chose et aporter,
Tost en pouroit estre sanez
Vaspasiens et respassez.))
Quant les genz ont ce dire oi,
Si en furent mout esbahi;
Ne seurent Pilate rescourre
Ne a ce valoir ne secourre,
Fors tant qu'il li unt demande
Que ((se ce n'estoit verite,
Que vieus-tu c'on face de toi?))
Il dist: ((Mes despens donnez-moi
Et si me metez en prison
En une soufisant meison,
Et si feites la envoier,
Enquerre bien et encerchier.
Se ce n'est voirs que dist vous ei,
Je vueil et si l'otroierei
Que la teste me soit coupee
Ou a coustel ou d'une espee.))
Tout dient qu'il ha dist assez,
Il l'otroient, et c'est ses grez.
Adonc l'unt de toutes parz pris
Et en une chambre l'unt mis,
Si le firent la bien garder,
Que il ne leur puist eschaper.

((Escoutez-moi tout, biau seigneur,
Ce leur ha dist l'empereeur,
Boen est que nous envoions la
Aucun message, qui saura
Verite de ceste nouvele;
Car mout seroit et boenne et bele,
Se cil miracle estoient voir;
Et se nous poviammes avoir
Aucune chose qui men fil
Curast et ostast dou peril,
Avenu bien nous en seroit
Et no chose bien en iroit.))

Vaspasiens la chose oi,
Et touz li cuers l'en esjoi;

Quant seut que li estranges hon
Estoit ja mis en la prison,
Sa doleur li assouaga
Et ses maus touz li tresala.
Adonc ha sen pere proie
Que il, pour la seue amistie,
Envoiast la en cele terre
Et pour savoir et pour enquerre
Se il voloit sa garison
N'oster hors de si vil prison
Com il estoit: trop estoit dure,
Trop tenebreuse, trop obscure.
L'empereres feit ses bries feire
(De ce ne me weil-je pas teire),
Qu'il mande a touz ceus de Judee,
As plus pouissanz de la contree,
A Pilate especiaument,
Qu'il envoie a eus de sa gent,
Et commande que on les oie
De tout quanqu'il dirunt et croie
De la mort Jhesu, qu'il ocistrent
Quant il en la crouiz le pendirent.
L'empereres y envoia
Le plus sage homme qu'il trouva,
Qu'il voloit la chose savoir
Et enquerre trestout le voir;
Et si leur mande a la parclose,
Se il est morz, qu'aucune chose
Ki au preudomme eust este,
Se il l'ont en leur poeste,
Que tantost la li envoiassent
Et pour rien nule n'ou leissassent.
La garison sen fil queroit
Et Pilate mout menacoit
Que, se c'est voirs qu'oi dire ha,
Granz maus avenir l'en pourra.

Ainsi departent li message,
Et s'en vunt tout droit au rivage
De la mer et es nes entrerent.
Boen vent eurent, la mer passerent;
Et quant il furent arrive,
S'a l'uns a Pilate mande,
Qui mout estoit ses boens amis.
En sa lestre fist sen devis
Que de ce mout se merveilloit,
Qu'il un homme pendu avoit
Et n'avoit pas este jugiez:
Si en estoit mout courouciez.
((Certes, ce fu grant mesprison;
Grant desavenant li fist-on.
Li messagier sont arrive,
Que l'emperere ha envoie:
Encontre eus erramment venez,
Car eschaper ne leur povez.))

Pilates les nouveles oit
Que ses acointes li mandoit;
Ses genz commanda a munter,
Car il voloit encontre aler

Les messages l'empereeur
Et recevoir a grant honneur.
Li messagier errant s'en vunt,
Car Pilate trouver vourrunt;
Pilates ausi chevaucha
Avec ceus qu'avec lui mena.
L'une compaigne l'autre voit
Ee (sic) Arimathye tout droit;
Et quant il Pilate encontrerent,
Joie feire ne li oserent,
Car certainnement ne savoient
Se il a Romme l'emmenroient.
Li uns les lestres li bailla.
Il ha lut ce que dedenz ha:
Raconte li unt mot a mot
Ce que li pelerins dist ot.
Quant eut ce Pylates escoute,
Bien set que dient verite;
O les messagiers vint arriere
Et leur ha feit mout bele chiere
Et dist: ((Les lestres lutes ei,
Bien reconnois ce qu'i trouvei.))
La chose tout ainsi ala,
Et chaucuns d'eus se merveilla
De ce que il reconnissoit
La chose ainsi comme ele aloit.
A grant folie puet tourner,
Se il ne s'en set descouper;
Car il l'en couvenra morir:
Or mete peine a lui chevir.
Les messagiers ha apele,
En une chambre sunt ale:
La chose a conseil leur dira.
Les wis de la chambre ferma
Et si les fist mout bien garder,
Que les genz n'i puissent entrer;
Mieuz vieut que par lui le seussent
Que par autrui le conneussent.
Les enfances de Jhesu-Crist
Leur aconta toutes et dist
Trestout ainsi comme il les seut
Et que d'atrui oi en eut;
Comment li Juif le haoient,
Ribaut souduiant l'apeloient;
Tout ainsi comme il garissoit
Les malades quant il vouloit;
Con feitement il l'achaterent
Et paierent et delivrerent
De Judas, qui vendu l'avoit
Et qui ses deciples estoit;
Trestout le leit que il li firent,
Et comment chies Symon le prirent,
Comment devant lui l'amenerent
Et comment il l'achoisonnerent.
((Requirent moi que leur jujasse
Et que je a la mort le dampnasse;
Je leur dis pas n'ou jugeroie,
Car reison nule n'i veoie.
Quant virent que n'ou vous jugier,
Si se prisent a couroucier,

Qu'il estoient genz mout puissant,
De richesces comble et mennant;
Et il distrent qu'il l'ocirroient,
Que ja pour ce n'ou leisseroient.
Ce pesoit moi certeinnement;
Je dis a touz communement:
((Se mes sires riens demander
((M'en vouloit ne achoisonner,
((Respondre de ce que pourroie?
((La chose pas ne celeroie;
((Que, se la vouloie celer,
((Par vous le pourroient prouver.
((Seuraus fust et seur leur enfanz
((Josnes et vieuz, petiz et granz,
((Fust espanduz li sans Jhesu,
((Et ce en responderas-tu,))
Il le pristrent et l'emmenerent
Et le batirent et fraperent,
Et en l'estache fu loiez
Et en la crouiz crucefiez,
Et ce que vous avez oi
Avant que vous venissiez ci.
Pour ce que je voil qu'il seussent
Et que il bien l'aperceussent
Vraiement que plus m'en pesoit
Assez que bel ne m'en estoit,
Et voloie estre nestoiez,
Car ce estoit trop granz pechiez,
Devant eus yaue demandei
Et erramment mes meins lavei,
Et dis qu'ausi nez fusse-ju
Dou mal et de la mort Jhesu
Comme mes meins nestes estoient
Qu'il d'yaue lavees veoient.
J'avoie o moi un soudoier,
Preudomme et mout boen chevalier.
Quant fu morz, se l' me demanda;
Donnei li pour ce qu'il l'ama.
Li preudons Joseph non avoit,
Et sachiez que il me servoit
Tout ades a .v. chevaliers,
A beles armes, a destriers.
Unques ne voust aveir dou mien,
Fors le cors dou profete rien.
Grant eschaance eust eue
Dou mien, se me fust escheue.
Le prophete osta dou despist
Et en une pierre le mist,
Que il avoit feite taillier
Pour lui apres sa mort couchier.
Et quant Joseph l'eut leenz mis,
Ne vi ne seu et si l'enquis;
Meis ne peu savoir qu'il devint,
Quel chemin ne quel voie tint.
Espoir qu'il le nous unt ocis
Ou noie ou en chartre mis;
Ne que je vers vous povoir ai
N'avoit-il vers eus, bien le sai.))

Quant li message unt ce escoute,

N'unt pas en Pilate trouve
Si grant tort cum trouver quidoient:
((Nous ne savons, ce li disoient,
S'il fu ainsi cum dist nous has;
Et, se tu vieus, bien te porras
Devant no seigneur descouper,
Se c'est voirs que t'oons conter.))
Pilates lor ha respondu:
((Tout ausi cum l'ei conneu,
Devant vous le connoisterunt
Et tout ainsi le conterunt.))
—((Or les nous fei donques mander,
Et dedenz un mois assembler
Trestouz ensemble en ceste vile;
Gar qu'il n'i eit barat ne guille,
Car nous assembler les feisuns
Pour ce qu'a eus paller vouluns.))

Pylates ses messages prist,
Si leur ha commande et dist
Que par toute Judee alassent
Et a touz les Juis nuncassent
Que sunt venu li messagier
L'empereeur des avant-ier;
Volentiers a eus palleroient,
S'il ensemble avoir les povoient.
Il leissierent le mois passer,
Et Pilates ha feit garder
S'on pourroit riens avoir trouve
Qui au prophete eust este;
Meis il ne peurent trouver rien
Qui leur feist gramment de bien.

Tout li Giue en Beremathye
S'assemblent a grant compeignie.
Pylates ha dist as messages
Une chose de quoi fu sages:
((Avant paller me leisserez
As Juis, si que vous orrez
Ce que direi et il dirunt.))
Li messagier einsi feit l'unt.
Quant il furent tout assemble,
Pylates ha premiers palle:
((Vous veez ci, dist-il, seigneur,
Les messages l'empereeur;
Savoir welent ques hons estoit
Cius qui on Jhesu apeloit,
Qui de la loi se feisoit sires.
On leur ha dist qu'il estoit mires,
C'on ne pourroit meilleur trouver
L'empereres le feit mander,
Volentiers a lui palleroit.
Je leur ei dist que morz estoit,
Que vous deffeire le feistes
Pour ce que feire le vousistes:
Dites se ce fu voirs ou non.))
—((Ce fu voirs, ja n'ou celeron,
Pour ce que il roi se feisoit
Et que nostres sires estoit.
Tu fus si mauveis que jugier

Ne le voussis ne ce vengier;
N'en voussis penre vengement,
Ainz t'en pesoit par samblement;
Et nous ne pourrions soufrir
Que il ne autres seignourir
Seur nous ne seur les noz peust,
Fors que Cesar, tant puissanz fust,
Ne le meissians a la mort,
Car il nous feroit trop grant tort.))
Lors dist Pilates as messages:
((Ne sui si pouissanz ne si sages
Que je eusse seur eus povoir,
Qu'il sunt trop riche et plein d'avoir.))
Adonc ont dist li messagier:
((Encor n'aviens oi touchier
A la force de la besoigne;
Je weil c'om le voir m'en tesmoigne.

((Seigneur, je vous weil demander
Se Pilates vous voust veer
Cel homme qui roi se feisoit;
Dites-le-moi, comment qu'il soit.))
—((Par foi, sire! aincois nous avint;
Et sachiez que il nous couvint
Que se en l'en demandoit rien,
Que nous l'en deliverriuns bien.
Se l'en voulez riens demander,
Nous suns tenu au delivrer;
Nous i summes engagie, voir,
Et apres nous trestout nostre oir.
Pilates autrement sa mort
Ne voust souffrir: dont il eut tort.))

Li messagier unt entendu
Que Pilates n'a pas eu
Si grant tort comme tuit quidoient
Et cum les genz li tesmoignoient;
Il unt enquis et demande
Qui estoit, de queu poeste,
Cil prophetes dont on palloit.
Il respondent que il feisoit
Les plus granz miracles dou munde,
Qui le penroit a la roonde;
Pour enchanteeur le tenoient
Cil et celes qui le veoient.
Adonc dient li messagier:
((Saveriez-vous enseignier
Qui ha nule chose dou sien?
Qui en aroit aucune rien
Que nous en peussians porter,
Bien l'amerians a trouver.))
L'uns d'eus une femme savoit
Ki de lui un visage avoit,
Qu'ele chaucun jour aouroit;
Meis sanz doute qu'il ne savoit
Ou pris l'eut ne se l'eut trouve.
Adonc ont Pilate apele,
Se li content que cil dist ha;
Et Pilates li demanda
Tantost comment avoit a non,

En queu rue estoit sa meison.
((Verrine ha non, si n'est pas fole,
S'est en la rue de l'Escole.))
Quant Pilates seut ou mennoit
Et comment ele a non avoit,
Il ha tantost envoie la;
Par un message la manda,
Ele vint si tost com le sout;
Et Pilates, si cum Diex vout,
Quant vist venir, se leva
Contre li; si s'en merveilla
La poure femme, quant le vist,
De la grant honneur qu'il li fist.
Quant il si bienvignant l'eut feite,
Si l'a apres d'une part treite
Et li dist: ((Dame, une semblance
Avez d'omme en grant remembrance
En meison, que vous aourez:
le vous pri que la nous moustrez,
Se il vous pleist et vous voulez.
Riens n'i perdrez, ja n'en doutez.))
La fame fu toute esbahie,
Quant ele ha la parole oie;
Forment s'escondist et dist bien
Que de ce n'avoit-ele rien
A ces paroles sunt venu
Li messagier et unt veu
La fame, ki venue estoit,
Et Pylates a li palloit.
Li messagier l'unt acolee
Et grant joie li unt menee,
Et le besoig li unt conte
Pour quoi estoient assemble;
Dient li, s'ele ha en meison
Chose de quoi puist garison
Avoir li fiuz l'empereeur,
Ele en sera a grant honneur
Touz les jours meis que vivera,
Jameis honneur ne li faura.
((On dist qu'ele ha une semblance
De Jhesu, dont feit remembrance;
Et s'a vendre avoir la povons,
Mout volentiers l'achaterons.))

Verrine voit bien et percoit
Que descouvrir li couvendroit
Et que plus ne la puet celer,
Si se commence a escuser
Et dist: ((Je ne la venderoie
Pour riens qui soit, ne ne donroie
Ce que vous ci me requerez;
Ainz couvient que tout me jurez,
Et vous et vostre compeignon,
Qu'a Romme, en vostre region,
Que sanz riens tolir me menrez
Et que vous riens ne me tourrez,
Et je avec vous m'en irei
Et ma semblance porterei.))
Quant li messagier ce oirent,
Forment en leur cuers s'esjoirent;

Il dient: ((Nous vous emmenruns
A grant joie et vous jureruns
Trestout quanque vous devisez;
Meis, s'il vous pleist, se nous moustrez
La semblance que demandons,
Car a vooir la desirruns.))
Tout li Juif qui la estoient,
Qui toutes ces paroles oient,
Dient qu'encor riche seroit
Et assez grant honneur aroit.
Verrine as messagiers ha dist:
((Attendez-moi un seul petit,
Querre cele semblance irei
Et ci la vous aporterei.))
Ele muet d'ilec de randon,
Tantost s'en va en sa meison.
Quant fu en sa meison entree,
Si ha sa huche deffermee
Et si ha prise la semblance;
Et puis n'i ha feit arrestance,
Dessouz sen mantel l'a boutee,
As messagiers est retournee.
Il se sunt contre li leve
Et grant honneur li unt porte.
Ele leur dist: ((Or vous seez,
Et puis le suaire verrez
Ou Diex essua sen visage,
Cui li Juif firent outrage.))
Il se vunt trestout rasooir;
Tantost cum la peurent vooir,
Il les couvint touz sus saillir,
Car il ne s'em peurent tenir.
La boenne femme ha demande
Pour quoi il s'estoient leve.
Chaucuns respont, ne s'en puet teire:
((Par foi! il le nous couvint feire,
Quant nous la semblance veimes;
Feire l'estut, si le feimes.
Dame, font-il, pour Dieu nous dites
Ou vous cest suaire preistes.))
Ele respont: ((Je vous direi,
Comment m'avint vous conterei.
Un sydoine feit feire avoie
Et entre mes braz le portoie,
Et je le prophete encontrei
En ma voie par ou ralei;
Les meins avoit derrier liees,
A une couroie atachiees.
Pour le grant Dieu mout me prierent
Li Juif, quant il m'encontrerent,
Que men sydoine leur prestasse,
Au prophete son vis torchasse.
Erramment le sydoine pris
Et li torchei mout bien sen vis,
Car il si durement suoit
Que touz ses cors en degoutoit.
Je m'en ving, et il l'emmenerent
Outre batant, mout le fraperent.
Mout li feisoient vilenie;
Nepourquant ne se pleignoit mie.

Et quant en ma meison entrei
Et men sydoine regardei,
Ceste semblance y hei trouvee
Tout ainsi comme ele est fourmee.
Se vous quidiez qu'ele eit mestier
Ne qu'ele puist assouagier
Le fil a nostre empereeur
Ne lui feire bien ne honneur,
Volentiers o vous m'en irei
Et avec moi la porterei.))
Li messagier mout l'en mercient,
Car bien afferment et bien dient
Car mestier avoir leur pourra
Quant venu serunt par de la,
Car il n'unt nule rien trouvee
Qu'il aient si bien esprouvee
Comme ceste. Ainsi mer passerent
Et en leur terre s'en ralerent,
Or sunt a Romme revenu.
L'empereres mout liez en fu;
Nouveles leur ha demandees
Comment les choses sunt alees,
Se li pelerins voir disoit.
Il dient de rien ne mentoit.
((Assez y ha plus que ne dist
Et de la honte et dou despist
Que il au prophete feit unt,
Ne point de repentance n'unt.
Pylates si grant tort pas n'a
Cum nous jugiuns par deca.))

L'empereres ha demande:
((Avez-me vous riens aporte
Qui a ce seint prophete fust
Ne qui men fil mestier eust?))
—((Oil, sire, nous aportuns
Une chose que vous diruns.))
A ces paroles li conterent
Commen il la femme trouverent
Qu'ele aveques li aportoit,
Tout ainsi cum la chose aloit.
Li empereres, ce sachiez,
Quant l'oi, si en fu mout liez;
Il dist: ((Bien avez esploitie
Et vos journees emploie;
Vous aportez une merveille,
N'oi paller de sa pareille.))
Li empereres s'en ala
A la femme et la bienvigna;
Dist li bien fust-ele venue,
Qu'il la feroit et pleinne et drue,
Pour ce qu'ele avoit aporte
A son fil et joie et sante.
Quant ele l'emperere oi,
En son cuer mout s'en esjoi
Et dist: ((Sire, vostre pleisir
Sui toute preste d'acomplir.))
La semblance li ha moustree,
Qu'avec li avoit aportee.
Quant la vist, iij foiz l'enclina

Et durement se merveilla,
Et a la preude femme dist
Que meis teu semblance ne vist
D'omme ne ki si bele fust;
N'y avoit or, argent ne fust.
Entre ses deus meins prise l'a
Et en la chambre la porta
Ou ses fiuz estoit emmurez,
Pour sa maladie enfermez;
Et a la fenestre la mist,
Si que Vaspasiens la vist;
Et sachiez quant il l'eut veue,
N'avoit unques la char eue
Si sainne cum adonques l'eut,
Car Nostre-Seigneur ainsi pleut.
Lors ha dist: ((Sires de pitie,
Qu'est-ce qui si m'a alegie
De toute ma grant maladie,
De mes doleurs? ne les sent mie.))

Vaspasiens s'est escriez:
((Errant ce mur me depeciez.))
Si firent-il hysnelement,
C'onques n'i eu delaiement.
Quant eurent le mur depecie,
Trouverent le sain et hettie.
Ore unt bien la nouvele enquise
Ou fu tele semblance prise
Ki ainsi tost gari l'avoit,
Ce que nus feire ne povoit;
Et il li unt trestout conte
Comment les choses unt ale.
Il unt le pelerin hors mis
De la prison. Il ha enquis
Se c'estoit voirs que dist avoit
Dou prophete et s'ainsi estoit
Qu'il aient si preudomme ocis;
Il respondent qu'il est ainsis.
Au pelerin unt tant donne
Que riches fu tout son ae;
Et Verrine pas n'oublierent,
Meis granz richesces il donnerent.

L'enfes eut la nouvele oie:
Sachiez que ce ne li plut mie,
Ainz en fu iriez durement
Et dist: ((Trestout certainnement
La mort Jhesu achaterunt
Tout cil qui au feit este unt.))
Il ha dist a l'empereeur:
((Jameis n'arei bien ne honneur
De si que l'arunt compare,
Se liu en ei et poeste.))
Il ha dist apres a son pere:
((N'estes pas rois ne emperere;
Meis cil le doit estre pour voir
Qui seur nous touz ha tel povoir,
Qui de la ou est ha donne
Teu vertu et teu poeste
A la semblance que voi ci

Que m'a si bien et tost gari:
Ce que hons feire ne peust,
Vous ne autres, tant hauz hons fust;
Meis cist ha seur touz le povoir,
Et, certes, bien le doit avoir.

((Biaus peres, jointes meins vous pri
Cum mon seigneur, cum mon ami,
Que me laissiez aler vengier
La mort mon seigneur droiturier,
Que cil larron puant Juis
Unt si vileinnement ocis.))
L'empereres li respondi:
((Biaus fiuz, jou vueil, si vous en pri;
Feites vo volente entiere,
N'i espargniez ne fil ne pere.))
Quant Vaspasiens l'entendi,
En son cuer mout s'en esjoi.
Ainsi firent, ainsi alerent,
Ainsi la semblance aporterent;
On l'apele la Veronique,
C'on tient a Romme a grant relique.

Vaspasyanus et Tytus
Ilec ne sejournerent plus;
Ainz unt tout leur oirre atournee,
Qu'il vuelent aler en Judee.
En mer entrent, la mer passerent,
Plus tost qu'il peurent arriverent;
Pylate funt errant mander,
Qu'il viegne tost a eus paller.
Pylates oit le mandement
Et set qu'il ameinnent grant gent:
Peur eut; nepourquant palla,
Vaspasyen arreisonna:
((Sire, vous m'avez ci mande:
Vez-moi ici tout apreste
De feire tout vostre pleisir,
Quanque j'en pourrei acomplir.))
Vaspasyens dist sanz targier:
((Je sui ci venuz pour vengier
La mort Jhesu, qui m'a gari.))
Quant Pylates ce entendi,
Si ha eu mout grant peeur,
Qu'il quida qu'a grant deshonneur
Son cors et sen avoir perdist
Et c'on a la mort le mesist:
Pour ce estoit si espoventez
Qu'il quida que fust encusez.
Lors ha dist a Vaspasyen:
((S'oir voulez, je direi bien
Qui ha eu ou droit ou tort
Dou prophete ne de sa mort.))
—((Oil, dist-il, bien le voudroie,
Car plus aeise en seroie.))
—((En vo prison me meterez,
Et a touz les Juis direz
Que c'est pour ce que n'ou voloie
Jugier, aincois le deffendoie.))

Vaspasyens einsi le fist
Cum Pylates li avoit dist.
Mande sunt par toute la terre,
Ne les tiegne buie ne serre.
Quant il furent tout assemble,
Vaspasyens ha demande
Que il unt dou prophete feit:
Savoir le vieut tout entreseit;
Plus estoit sires que ses peres
Ne rois ne dus ne empereres.
((Avez-vous feit que traiteur,
Qui feistes tel deshonneur.))
Il distrent, li puant renoi,
Que Pylates le soustenoit,
Et se tenoit par devers li.
((Nous ne voliuns pas ainsi,
Car trestout cil qui se funt roi
Dient contre ten pere et toi;
Et Pylates ades disoit
Pour ce mort pas ne deservoit.
Nous ne voulsimes pas soufrir:
Qui roi se feit il doit morir.
Encor disoit plus grant boufois,
Qu'il se clamoit le Roi des rois.))
Vaspasyens a ce respont:
((Pour ce l'ei feit mestre ou parfont
De ma chartre, qu'oi avoie,
Enseurquetout bien le savoie,
Qu'il avoit malement ouvre;
Car plus que moi l'avoit ame.
Or vueil-je de par vous savoir
Et si me dites tout le voir,
As ques de vous touz plus pesoit
De ce que seigneur se feisoit
Et roi et meistre des Juis
Et li ques l'en fist pour ce pis,
Comment vers lui vous contenistes
Le premier jour que le veistes,
Et pour quoi en si grant haine
Le queillites n'en teu cuerine,
Li quel dou grant conseil estoient
Et li quel mieuz vous conseilloient,
Toute l'uevre enterinement
Et trestout le commencement.))
Quant li Juif ce entendirent,
En leur cuers mout s'en esjoirent;
Que ce fust pour leur preux quidoient:
Pour ce plus s'en esjoissoient
Que ce fust pour leur avantage
Pylates y eust damage.
Il dient au commencement
Trestoute la chose, comment
Cil Jhesus-Criz roi se feisoit
Seur eus touz, se leur en pesoit:
Pour ceste chose le haoient,
Si que vooir ne le povoient;
Et comment Judas le trahi
Et trente deniers le vendi:
Judas ses deciples estoit,
Mauveis en ce qu'il le vendoit;

Celui qui les deniers paia
Li moustrerent, qu'il estoit la;
Ceus qui le pristrent ii moustrerent
Et devant lui mout se vanterent
Dou despit, de la vilenie
Qu'il li firent (Diex les maudie!);
Comment devant Pylate vintrent:
A lui se plaintrent et li distrent
Que il Jhesu a mort jujast
Et comme mauveis le dampnast.
((Certes, sire, il n'ou voust jugier
N'il ne le nous vouloit baillier,
S'on respondant ne li bailloit
A cui il penre s'en pourroit,
S'on riens l'en vouloit demander;
Bien s'en vouloit asseurer,
Sanz doute seur nos le preimes
Et nos cnfanz y aqueillimes.
Tout ainsi nous fu-il renduz
Et li sans de lui espanduz,
Que nous en fumes engagie
Et nostre enfant nous unt plegie:
Se nous en clamons tout a toi
De ce que nous fist tel desroi,
Et vouluns que tu nous en quites
Des couvenances devant dites.))

Vaspasyens ha ce oi:
Leur desloiaute entendi,
Leur malice dont plein estoient,
Si cum par eus bien le moustroient;
Touz ensemble penre les fist,
En une grant meison les mist,
Si ha feit Pylate mander
Et hors de la prison giter.
Pylates est venuz devant,
A son seigneur va enquerant
Se il avoit eu grant tort
Ou prophete ne en sa mort.
((Nennil, si grant cum je quidoie
Et cum dedenz men cuer jujoie.))
Pylate ester devant lui vist,
Commanda li et si li dist:
((Je vueil touz ces Juis destruire,
N'en i aura nul qui ne muire;
Bien s'unt seu tout descouvrir
Pour quoi il doivent tout morir.))
Devant lui les ha apelez,
Trente en ha d'une part sevrez;
Assez feit chevaus amener
Et as queues les feit nouer,
Que touz trahiner les fera,
Ja un seul n'en echapera.
Ainsi fist le treitre destruire.
Li autre n'unt talent de rire;
Meis mout durement s'esmaierent.
Pour quoi ce feisoit demanderent;
Il dist: ((Pour la mort de Jhesu,
Qui si vilment demenez fu.
Ou tout vif le me renderez,

Ou tuit vileinnement morrez.))
—((Par foi! a Joseph le rendimes,
Ne unques puis ne le veimes.
Joseph de la crouiz jus le mist,
Et nous ne savuns qu'il en fist;
Et se tu Joseph nous rendoies,
Le cors Jhesu par lui rauroies.))
Et Pylates leur respondi:
((Ne vous tenistes pas a lui,
Aincois le feistes garder;
Trois jours feistes demourer
Vos gardes la ou il le mist,
Et deistes qu'il avoit dist
Qu'au terz jour resusciteroit:
A ses deciples dist l'avoit.
Vous doutiez qu'il ne l'emblassent
Par nuit et qu'il ne l'emportassent,
Et il feissent entendant
Que veu l'eussent vivant,
Et feissent les genz errer
En la creance et desvoier;
Car, se il fust resurrexiz,
Granz periuz fust et granz ennuiz.))
Vaspasiens dist que morir
Les couvient touz et si fenir.
Il respondemt a une vouiz
Que tout ce ne vaut une nouiz;
Car Jhesu rendre ne pourroient,
Se Joseph aincois ne ravoient.
Tant en ra feit morir a honte
Que je n'en sai dire le conte,
Ardoir en fist une partie:
Ainsi leur vieut tolir la vie.
Quant il virent qu'ainsi morir
Les couvendroit et departir,
S'en y eut un qui s'escria
A haute vouiz et demanda:
((Et se je Joseph enseignoie,
Ma vie sauve averoie
Et ma fame et tout mi enfant?))
Vaspasiens respont erant:
((Oil, et si n'en doute mie,
N'i perderas membre ne vie.))
Tantost l'a a la tour mene
Ou Joseph eurent enferme,
Et dist: ((Ci enz mestre le vi,
Et bien sai que puis n'en issi.
Pilates par tout le feisoit
Querre; meis trouver n'ou povoit.))
Lo[r]s demanda Vaspasyens
Combien povoit avoir de tens.
((Dites pour quoi ci le meistes
Et pour quoi ceenz l'enclossistes,
Et que vous avoit-il meffeit?))
Il li conterent tout le feit,
Comment il le cors leur toli
Dou prophete, quant il transi,
Et en tel liu repus l'avoit
Ou nus trouver ne le pourroit
((Et que ravoir n'ou pourriuns.

Emblez nous fu, bien le savuns,
Et qu'il nous seroit demandez,
Ne ne pourroit estre trouvez.
Tout ensemble nous conseillammes
Que Joseph tout vif penriammes
Et que li touriammes la vie,
Si ne nous encuseroit mie;
Et qui Jhesu demanderoit,
Par Joseph Jhesu raveroit,
Car Joseph l'averoit eu:
Ainsi arians peis de Jhesu,
Que Joseph n'averoit-on mie,
Qu'il averoit perdu la vie.
Nous oins dire et tesmoignier
A ses deciples avant-ier
Que au tie[r]z jour resurrexi
Et dou sepulchre hors oissi:
C'est ce pour quoi il fu ocis
Et dedenz ceste chartre mis.))
Vaspasyens leur demanda:
((Fu-il morz aincois qu'il fust la,
Et se vous avant l'oceistes
Et puis en la tour le meistes?))
—((Nennil; meis forment le batimes
Et puis la-dessouz le meismes
Pour les folies qu'il disoit
Et que a nous touz respondoit.
Nous li demandiuns Jhesu,
Qu'emble nous avoit et tolu.))
—((Or me dites se vous creez
Que il soit morz ne trespassez.))
Il respondent trestout ensemble:
((Nous ne savuns; meis il nous semble
Qu'il ne pourroit pas estre vis:
Trop ha lonc tens qu'il fu ci mis.))

Vaspasyens leur ha moustre:
((Bien le pourroit avoir garde
Cil meismes qui m'a gari
Et m'a donne que je sui ci;
Car je sai bien qu'il n'est nus hon
Qui le peust feire s'il non,
Et bien voi que c'est veritez
Que pour lui fu-il emmurez,
Et voirs est que donnez li fu,
Et pour lui l'avez-vous batu.
Je ne quit mie ne ne sent
Que Jhesus si vileinnement
L'eust cilec leissie morir;
Je weil garder tout a loisir.))
Lors li unt le bouch'uel oste,
Et il ha dedenz regarde,
Huche le; meis pas ne respont.
Li Juif dient que ce sunt
Merveilles s'il ha tant dure,
Qu'il y ha longuement este,
C'onques n'i bust ne n'i menja
Ne confort nul eu n'i ha.
Li rois dist pas ne quideroit
Qu'il fust morz, s'il ne le veoit;

Une grant corde ha demandee,
Et on li ha tost aportee.
Pluseurs fois le ra apele,
Et il ne li ha mot sonne.
Quant vist qu'il ne responderoit,
S'est avalez la-jus tout droit;
Et quant il avalez fu la,
De ca et de la regarda.
En un clotest esgarde et voit
Une clarte qui la estoit:
La corde treire commanda
Amont et ou clotest ala.

Quant Joseph Vaspasyens vist,
Contre lui se lieve et li dist:
((Vaspasyen, bien viegnes-tu!
Que viens-tu querre, que vieus-tu?))
Quant Vaspasyent s'oit nummer,
Commenca soi a merveillier
Et dist: ((Qui t'a mon non apris?
Unc respondre ne me voussis
Oreinz quant de la t'apelei,
Et pour ce ca-jus avalei.
Di-me qui tu ies, par ta vie!
—((Joseph sui, diz d'Arymathye.))
Et quant Vaspasyens l'entent,
Si s'en est esjoiz forment
Et dist: ((Cil Diex benooiz soit
Qui t'a sauve ici endroit!
Car nus ne puet ce sauvement
Sanz lui feire, n'en dout neent.))
Adonc andui s'entr'acolerent,
Par grant amour s'entre-beisierent,
Lors ha demande et enquis:
((Joseph, qui t'a men nun apris?))
Et Joseph tantost li respont:
((Cil qui ha apris tout le munt.))

Vaspasyens a Joseph dist
Par amours qu'il li apreist
Qui fu cil qui gari l'avoit
Dou mal qui si vileins estoit.
Joseph dist: ((De queu maladie?))
Cil respont: ((De meselerie.
Si vileinne iert et si puant
Car nus ne seist autretant
Ne fust lez moi qu'ei ci este,
Pour tout l'avoir d'une cite.))
Quant Joseph l'a bien entendu,
Si s'en rist et dist: ((N'ou sez-tu
Qui t'a gari? Je te dirai,
Car tout certeinnement le sai.
Se voloies savoir son non,
Par foi! bien le te diroit-on.
Il couvendroit, qu'en lui creisses
Et ses commandemenz feisses,
Et je mout bien les te diroie
Et la creance t'apenroie
Et tout quanqu'il m'a commande,
Par lui-meismes enhorte.))

Vaspasyens dist: ((Jou creirei
Et mout volentiers l'aourrei.))

—((Vaspasyen, enten mes diz.
Je croi que c'est li Sainz-Espriz
Qui trestoutes choses fourma,
Et ciel et terre et mer feit ha;
Les nuis, les jours, les elemenz
Fist-il et tous les quatre venz;
Il fist et cria les archangles
Et tout ensemble fist les angles.
De mauveis en y eut partie,
Plains d'orgueil et de felonnie
Et d'envie et de couvoitise
Et de haine et de faintise,
De luxure et d'autres pechiez;
Se les eut Diex tost trebuchiez
Ca-aval, que pas ne li plurent.
Trois jours et iij. nuis ades plurent
Qu'ainz plus espessement ne plut
Pluie qui si grevanz nous fust.
Trois generacions chei
En Enfer et en terre ausi.
Cil qui cheirent en Enfer
(Leur meistres en est Lucifer)
Tourmentent en Enfer les ames;
Li autre tourmentent les femmes
Et les hommes qui sus la terre
Cheirent et mestent en guerre
Trop grant envers leur createur.
Honte li funt et deshonneur
En ce qu'il pechent trop griement
Contre lui et vileinnement;
Et li angle leur unt moustre,
Qui sunt en terre demoure,
Et si les mestent en escrist:
Ne vuelent pas c'on les oblist.
Les autres trois si demourerent
En l'eir et ilec s'arresterent;
D'engignier unt autre menniere,
Qui n'est pas a penre legiere,
Qu'il prennent diverses semblances.
Leur darz, leur javeloz, leur lances,
Pour decevoir, as genz envoient,
Et de bien feire les desvoient.
Ainsi sunt leur genelogyes
Et sunt par trois foiz trois foies.
Le mal et l'enging aporterent
En terre et trestout l'i leissierent,
Le barat et la tricherie,
Ire, luxure et gloutenie.
Li autre qui sunt demoure
Ou ciel, si furent conferme,
Qu'il ne pourrunt jameis pechier;
Garderunt soi de l'encombrier
Que li autre se pourchacierent
Quant ou ciel meisme pechierent,
Et de la honte et dou despist
Que Diex pour leur orgueil leur fist.

((Ainsi furent bien confondu
Li angle que Diex eut perdu,
Et couvint qu'il homme fourmast
Et pour ce despist le criast;
Ausi bel le fist comme lui:
Ainsi li plut et abeli.
Puissance d'aler, de venir,
De paller, vooir et d'oir,
Sens et memoire li donna,
Et dist que de lui remplira
Touz les sieges de Paradis,
Ou li angle estoient jadis.
Ainsi fu hons feiz et fourmez
Et en Paradis hostelez,
Car Diex meismes l'i mena
Et qu'il feroit li enseigna.
Pour reposer la se coucha,
Et Diex de sa coste fourma
Sa fame, qu'il li ha donnee;
Adans l'a Evein apelee
De ces deus suns-nous tout venu,
Meis par ce fumes confundu;
Car quant li Ennemis ce vist,
Si en eut mout tres grant despist
Que li hons, qui de boue estoit,
Les sieges dou ciel rempliroit.
A Eve vint, si l'engingna
Par la pomme qu'ele menja.
Par l'enhortement l'Ennemi
S'en fist Adam mengier ausi;
Et quant il en eurent mengie
De Paradis furent chacie,
Car li lius pechie ne consent
N'a nul mal feire ne s'estent;
Et si les couvint labourer
Et leur cors en sueurs tenner.
De ces deus fu li monz criez.
Et Deables fu si irez
Que il touz avoir les vouloit,
Pour ce que hons consentu avoit
A acomplir sa volente;
Meis li vrais Diex, par sa bonte,
Pour s'uevre qu'avoit feit sauver
(Ainsi le vout-il ordener),
En terre sen fil envoia,
Qui aveques nous conversa.
Nez fu de la virge Marie
Sanz pechie et sanz vilenie,
Sanz semence d'omme engenrez,
Sanz pechie conceuz et nez:
Ce fu cil-meismes Jhesus
Qui o nous conversa ca-jus
Et qui les miracles feisoit;
Touz jours a bien feire entendoit,
Unques n'ouvra mauveissement,
Ainz feisoit bien et sagement;
Ce fu cil qui par les Juis
Fu en la crouiz penduz et mis
Ou fust de quoi Eve menja
La pomme, et Adans li eida.

Ainsi voust Diex li Fiuz venir
Pour sen pere en terre morir;
Cil qui de la Virge fu nez,
Par les Juis morz et dampnez,
Ainsi nous voust touz racheter
Par son sanc des travaux d'Enfer.
Diex li Peres, Jhesus li Fiz,
Et meismes li Sainz-Espriz,
Tu doiz croire, n'en doute mie,
Que cil troi funt une partie.
Voo[i]r le puez qu'il t'a gari;
Et se t'a amene ici
Pour vooir se il m'a sauve,
Nus fors lui n'i ha poeste;
Et tu le commandement croi
De ses deciples et de moi,
A cui Diex le voust enseigniez
Pou[r] son non croistre et essaucier.))

Vaspasyens ha respondu:
((Je t'ei mout tres bien entendu
De Dieu le Pere, Dieu le Fil,
Dou Saint-Esprist que Diex est-il;

Ou fust de quoi Eve menja
La pomme, et Adans li eida.
Ainsi voust Diex li Fiuz Venir
Pour sen pere en terre morir;
Cil qui de la Virge fu nez,
Par les Juis morz et dampnez,
Ainsi nous voust touz racheter
Par son sanc des travaux d'Enfer.
Diex li Peres, Jhesus li Fiz,
Et meismes li Sainz-Espriz,
Tu doiz croire, n'en doute mie,
Que cil troi funt une partie.
Voo[i]r le puez qu'il t'a gari;
Et se t'a amene ici
Pour vooir se il m'a sauve,
Nus fors lui n'i ha poeste;
Et tu le commandement croi
De ses deciples et de moi,
A cui Diex le voust enseigniez
Pou[r] son non croistre et essaucier.))

Vaspasyens ha respondu:
((Je t'ei mout tres bien entendu
De Dieu le Pere, Dieu le Fil,
Dou Saint-Esprist que Diex est-il;
Une seule persone sunt
Cil troi et tout un povoir unt.
Tout ainsi le croi et crerei,
N'autrement croire n'ou vourrei.))
Joseph dist: ((Si tost cumme istras
De ci et de moi partiras,
Quier les deciples Jhesu-Crist
Qui tiennent ce que il leur dist;
Car il sevent ce qu'il donna
Et quanque a feire commanda.
Il est de mort resuscitez,

A son pere s'en est alez,
O soi ha nostre char portee
En Paradis gloirefiee.))
Joseph tout ainsi convertist
Vaspasyen et entroduist,
Si que il croit bien fermement
Jhesu le roi omnipotent.
Vaspasyens ha apele
Ceus qui l'avoient avale,
Si que il bien entendu l'unt,
Encor fust-il bien en parfunt.
De ce se sunt mout merveillie;
Li Juif n'en serunt pas lie.
Vaspasyens prent a huchier
Qu'il voisent la tour depecier,
Qu'il ha Joseph leenz trouve
Tout sein de cors et tout heitie.
Quident que ce estre ne peust,
C'ouques n'i menja c'on seust.
Li serjant queurent, quant l'oirent,
Et errant depecier la firent.
Li rois de la prison oissi,
Joseph amena avec lui.
Dient li viel et li enfant
Que la vertu de Dieu est grant.

Or fu Joseph touz delivrez,
Devant les Juis amenez.
Quant le virent et le connurent,
Li Juif esbaubi en furent;
Comment (sic) soi a merveillier,
Quant le voient sein et entier.
Lors leur ha Vaspasyens dist:
((Rendez-moi tantost Jhesu-Crist,
Que vez ci Joseph en present.))
Il respondent communement:
((Certes, sire, nous li baillames
Et bien set que nous li leissames:
Die-nous qu'il est devenuz,
Qu'il en fist, bien en iert creuz.))
Joseph respondi as Juis:
((Bien seustes ou je le mis;
Car vous le feistes garder,
Que il ne peust eschaper.
Vo chevalier trois jours i furent,
Par jour et par nuit ne s'en murent.
Sachiez qu'il est resuscitez
De mort a vie, or m'en crez.
Tantost en Enfer s'en ala
Et touz ses amis en gita,
En Paradis les ha menez,
Comme Diex est lassus muntez.))
Li Juif furent esbahi,
C'onques meis ne le furent si.
Vaspasyens a un seul mot
Fist des Juis ce que lui plot.
Celui qui avoit enseignie
Lau Joseph avoient mucie,
Fist mestre en mer a grant navie,
Avec lui toute sa lignie;

En veissiaus les empeint en mer:
Or peurent par l'iaue vaguer.
Li rois a Joseph demanda
Comment ce Juis sauvera.
A ce Joseph ne se tust mie:
((S'il vuelent croire ou Fil Marie,
Qui sires est de charite:
C'est en la sainte Trinite,
Ou Pere, ou Fil, ou Seint-Esprist,
Si con no loi l'enseigne et dist.))
Vaspasyens a feit savoir
A ceus de sen pais, pour voir,
Se Juis vuelent acheter,
XXX en donra pour un denier;
Si grant marchie leur en fera,
Tant cumme a vendre en y ara.
Joseph une sereur avoit,
Enygeus par non l'apeloit;
Et sen serourge par droit non,
Quant vouloit, apeloit Hebron.
Hebrons forment Joseph amoit,
Pour ce que mout preudons estoit.
Quant Brons et sa femme percurent
Que Joseph vivoit, lie en furent
Et l'alerent errant vooir,
Quant seurent ou estoit, pour voir;
Et li unt dist: ((Joseph, de fi,
Sire, nous te crions merci.))
Quant Joseph ha ce entendu,
Mout liez et mout joianz en fu
Et dist que ((ce n'est pas a moi,
Meis au Seigneur en cui je croi,
Le fil la seintisme pucele
Marie, qui fu Dieu ancele,
Celui servuns, celui amons
Qui m'a sauve, celui creons,
Et des ore meis en avant
Devons tout estre en lui creant.))
Lors fist Joseph par tout crier
Se nul en y ha qui sauver
Se vueille et croire en Jhesu-Crist,
Il les hostera dou despist
Nostre-Seigncur et de tourment,
Ce leur fera-il soutement;
Et cil a leur amis pallerent,
Qui le greent et otroierent
Qu'il creroie[n]t tout entreseit
Et quanqu'il vouroit seroit feit.
Et Joseph leur ha dist a tant:
((Ne me feites pas entendant
Menconge, pour peur de mort:
Vous l'achateriez trop fort.))
Il li dient: ((Fei ten pleisir;
Nous ne t'oserians mentir.))
Joseph dist: ((Se vous me voulez
Croire, pas ci ne demourrez;
Aincois leirez vos heritages,
Vos terres et vos hesbergages,
Et en eissil nous en iruns:
Tout ce pour amour Dieu feruns.))

Il dient ce ferunt-il bien.
Joseph va a Vaspasyen,
Si li pria qu'a cele gent
Pardonnast tout sen mautalent,
Pour amour de lui le feist;
Vaspasyens ainsi le fist.

Vaspasyens ainsi venja
La mort Jhesu, qu'il mout ama.
Quant Joseph eut si esploitie,
A Vaspasyen prist congie
Et d'ileques se departi;
Ses genz mena aveques li,
En lointeinnes terres alerent
Et la longuement demourerent.
A ce qu'il demourerent la,
Boens enseignemenz leur moustra
Joseph et bien les enseignoit,
Car il feire bien le savoit;
Commanda-leur a labourer,
Et ce firent sans rebouler:
Si ala leur afeires bien
Grant tens, et ne leur falli rien;
Meis apres ala malement,
Et si vous conterei comment:
Quar tout ce quanques il feisoient,
Par jour et par nuit labouroient,
Aloit a mal. A ce soufrir
Ne se vourrent plus aboennir.
Et cil maus qui leur avenoit,
Pour un tout seul pechie estoit,
Qu'avoient entr'eus commencie;
Mout en estoient entechie:
C'iert pour le pechie de luxure,
Pour teu vilte, pour tele ordure.
Quant virent qu'il ce endurer
Ne peurent ne ce mal tenser,
A Hebron sont venu tout droit,
Qui mout bien de Joseph estoit;
Si li dient tout bien les fuient,
Toutes meseises les poursuient,
((N'unques si granz genz cum nous suns
Tant n'eurent mal cum nous avuns;
Nous soufruns meseise trop grant,
Unques genz n'en soufrirent tant:
Si te vouluns pour Dieu prier
Que le voises Joseph nuncier
Car nous tout si de fein moruns,
Par un petit que n'enragons.
Nous avons defaute trop grant,
Et nos femmes et nostre enfant.))
Et quant Hebruns ha ce entendu,
Mout grant pitie en ha eu
Et si leur ha bien demande
S'il unt longuement endure.
((Oil, certes, il ha lonc tens;
Tant cum peumes l'endurens,
Pour Dieu si te voluns prier,
Va-t'en a Joseph conseillier
Pour quoi ce nous est avenu,

Que nous avons trestout perdu,
Par nos pechiez ou par les siens
Qu'einsi avons perduz nos biens.))
Hebrons respont qu'il i ira,
Volentiers li demandera.
Lors vient a Joseph, si li conte
La grant meseise et la grant honte
Que ses genz entour lui soufroient
Et le meschief que il avoient;
Si prient c'um leur leit savoir
De ceste chose tout le voir,
Lors ha pris Joseph a prier
De cuer loial, fin et entier,
Le Fil Dieu que savoir li face
De tout cest afeire la trace.
Lors s'est Joseph a douter pris
Que il n'eust vers Dieu mespris
Et feit chose dont courouciez
Fust Diex vers lui, n'en est pas liez.
Puis dist: ((Hebron, je le sarei;
Et se le sai, j'ou vous direi.))

Joseph a sen veissel s'en va
Et tout plourant s'agenouilla
Et dist: ((Sire, qui char presis
En la Virge et de li nasquis,
Par ta pitie, par ta doucour,
I venis, et pour nostre amour
Entre nous vousis converser
Pour ta creature sauver
Qui a toi vourroit obeir,
Ta volonte feire et suir,
Sire, tout ausi vraiement
Com vif, vous vi mort ensement
Si cumme apres la mort te vi
Vivant a moi paller ausi
En la tour ou fui emmurez,
Ou me feistes granz bontez;
Et la, sire, me commandastes,
Quant vous ce velssel m'aportastes,
Toutes les foiz que je vourroie
Secrez de vous, que je venroie
Devant ce veissel precieus
Ou est vostres sans glorieus.
Ainsi vous pri-je et requier
Que vous me vouilliez co[n]seillier
De ce que cele gent demande
(Faute unt de pein et de viande),
Que puisse ouvrer a vo pleisir
Et vo volente acomplir.))
Lors ha a Joseph la vouiz dist,
Ki venue est dou Saint-Esprist:
((Joseph, or ne t'esmaie mie:
N'as coupes en ceste folie.))
—((Sire, dunques par ta pitie
Suefre touz ceus qui unt pechie
Que les ost de ma compeignie.))
—((Joseph, ce ne feras-tu mie;
Meis une chose te commant,
C'iert en senefiance grant:

Ten veissel o mon sanc penras;
En espreuve le meteras
Vers les pecheeurs en apert,
Le veissel tout a descouvert.
Sonvigne-toi que fui venduz,
Trahiz et foulez et batuz.
Et tout ades bien le savoie;
Meis unques paller n'en vouloie
Devant que je fui chies Symon,
Ou estoient mi compeignon;
Et dis qu'aveques moi menjoit
Qui le mien cors trahir devoit.
Cil qui seut qu'il aveit ce feit
Honte eut, arriers de moi se treit;
Ainz puis mes deciples ne fu;
Meis un autre en y eut en liu.
En sen liu ne sera nus mis
Devant que i soies assis.
Tu sez bien que chies Symon fui
A la taule, ou menjei et bui:
Ileques vi-je men tourment,
Qui me venoit apertement.
Ou non de cele table quier
Une autre et fei appareillier,
Et appar[i]llie l'aras.
Bron te serourge apeleras.
Bros tes serourges est boens hon,
De lui ne venra se bien non.
Si le fei en cele iaue aler,
Un poisson querre et peeschier;
Et le premier que il penra,
Tout droit a toi l'aportera.
Et sez-tu que tu en feras?
Seur cele table le metras.
Puis pren ten veissel et le mest
Sus la table, lau mieuz te pleist;
Meis qu'il soit tout droit emmi liu;
Et la endroit te serras-tu
Et le cuevre d'une touaille.
Quant auras ce feit sanz faille,
Adonc repenras le poisson
Que t'avera peschie Hebron.
D'autre part le mest bien et bel
Tout droit encontre ten veissel;
Et quant tu tout ce feit aras,
Tout ten pueple apeler feras
Et leur di que bien tost verrunt
Ce de quoi demente se sunt,
Qui par pechie ha deservi
Pour quoi leur est mescheu si.
Adonc quant tu seras assis
En cel endroit la ou je sis
A la Cene, quant je i mengei
O mes deciples qu'i menei,
Bron assie a ta destre mein:
Lors si verras trestout de plein
Que Brons arriere se treira
Tant comme uns hons de liu tenra.
Icil lius wiz si senefie
Le liu Judas, qui par folie

De nostre compeignie eissi
Quant s'apercut qu'il m'eut trahi.
Cil lius estre empliz ne pourra
Devant qu'Enygeus avera
Un enfant de Bron sen mari,
Que tu et ta suer amez si;
Et quant li enfes sera nez,
La sera ses lius assenez.
Quant tout ce feit ainsi aras,
Ten pueple a toi apeleras;
Et leur di, se il bien creu unt
Dieu le pere de tout le munt
Et le Fil et le Seint-Esprist,
Si cum apris l'avoit et dist
(C'est la benoite Trinite,
Ki est en la sainte unite),
Et de touz les commandemenz
Et touz les boens enseignemenz
Que je enseignie leur avoie,
Quant a eus touz par toi palloie,
Des trois vertuz ki une funt;
Se trestout ce bien garde unt
Que il n'en unt trespasse rien,
Viegnent sooir, tu le vieus bien,
A la grace Nostre-Seigneur,
Qui as suens feit bien et honneur.))

Joseph fist le commandement
Nostre-Seigneur tout pleinnement,
Et tout ausi les apela
Cum Diex endoctrine li ha.
Dou pueple assist une partie,
Li autre ne s'assistrent mie.
La taule toute pleinne estoit,
Fors le liu qui pleins ne pooit
Estre; et cil qui au mengier
Sistrent, si eurent sans targier
La douceur, l'acomplissement
De leur cuers tout entierement;
Et cil qui la grace sentirent,
Assez errant en oubli mirent
Les autres qui point n'en avoient.
L'uns de ceus qui se seoient,
Qui Petrus apelez estoit,
Regarde delez lui et voit,
Ceus qui estoient en estant
Va mont tres humlemeut priant:
((Par amours, or me dites voir,
Povez-vous sentir ne savoir
Riens de ce bien que nous sentuns?))
Cil respondent: ((Riens n'en avuns.))
Adouques leur ha dist Petrus:
((De ce ne doit douter hons nus
Que vous ne soiez entechie
De ce vil dolereus pechie
Dont Joseph enquerre feistes
Et pour quoi la grace perdistes.))
Adonc pour la honte qu'il unt,
De la meison issu s'en sunt.
Un en y eut qui mout ploura

Et mout leide chiere feit ha.
Quant li services fu finez,
Si s'est chaucuns d'ilec levez.
Entre les autres sunt alez;
Meis Joseph leur ha commande
Que il revignent chaucun jour
A cele grace sanz demour.
Ainsi ha Joseph perceu
Les pecheeurs et conneu:
Ce fu par le demoustrement
De Dieu le roi omnipotent.
Par ce fu li veissiaus amez
Et premierement esprouvez.

Ainsi eurent la grace la,
Ki mout longuement leur dura.
Li autre ki dehors estoient,
A ceus dedenz mout enqueroient:
((Que vous semble de cele grace?
Que sentez-vous qu'ele vous face?
Et qui vous ha ce don donne,
Ne qui vous ha en ce enfourme?))
Cil respondent: ((Cuers ne pourroit,
A pourpenser ne soufiroit
Le grant delit que nous avuns
Ne la grant joie en quoi nous suns,
Qu'il nous y couvient demourer
Dusqu'au matin et sejourner.
Don puet si grant grace venir,
Ki ainsi feit tout raemplir
Le cuer de l'omme et de la femme
Et de bien refeit toute l'ame?))
Lors leur ha Joseph respondu:
((Ce vient dou benooit Jhesu,
Qui Joseph sauva en prison,
Ou il estoit mis sanz reison.))
—((Cil veissiaus qu'avuns or veu,
Unques meis moustrez ne nous fu;
Que ce puet estre ne savuns,
Tant soutillier nous y puissuns.))
Cil dient: ((Par ce veissel-ci
Summes-nous de vous departi,
Car il n'a a nul pecheour
Ne compaignie ne amour.))
—((Vous le povez mout bien vooir.
Meis or me dites tout le voir,
Quel talent ne queu volente
Vous eutes ne quel pense
Quant on vous dist: ((Venez sooir.))
Et si repovez bien savoir
Li queus feisoit ce grant pechie,
Pour qu'ietes de grace chacie.))

Cil dient: ((Nous nous en irun
Comme chetif et vous leiruns;
Meis, s'il vous pleist, nous aprenez
(Bien savuns que vous le savez)
Que diruns quant on nous dira
Pour quoi vous avuns leissie ca.))
—((Or escoutez que respondrez

Quant de ce opose serez,
Et si respondrez verite:
Qu'a la grace suns demoure
De Dieu no pere Jhesu-Crist
Et ensemble dou Saint-Esprist,
Tout conferme en la creance
Joseph et en sa pourveance.))
—((Et queu sera la renumee
Do veissel qui tant vous agree?
Dites-nous, comment l'apele-on
Quant on le numme par son non?))
Petrus respont: ((N'ou quier celer,
Qui a droit le vourra nommer,
Par droit Graal l'apelera;
Car nus le Graal ne verra,
Ce croi-je, qu'il ne li agree:
A touz ceus pleist de la contree,
A touz agree et abelist;
En li vooir hunt cil delist
Qui avec lui pueent durer
Et de sa compeignie user,
Autant unt d'eise cum poisson
Quant en sa mein le tient uns hon
Et de sa mein puet eschaper
Et en grant iaue aler noer.))
Quant cil l'oient, se l'greent bien;
Autre non ne greent-il rien
Fors tant que Gaal (sic) eit a non:
Par droit agreer s'i doit-on.
Tout ainsi cil qui s'en alerent
Et cil ausi qui demeurerent
Le veissel unt Graal numme
Pour la reison que j'ei conte.

Li pueples qui la demoura,
A l'eure de tierce assena
Car quant a ce Graal iroient
Sen service l'apeleroient;
Et, pour ce que la chose est voire,
L'apelon dou Graal l'Estoire,
Et le non dou Graal ara
Des puis le tens de la en ca.

Ces fauses genz qui s'en alerent
Un de leur compeignons leissierent
Qui Moyses a non avoit
Et au pueple sage sembloit,
En lui gueitier bien engigneus
Et en paroles artilleus;
Bien commencoit et bien finoit,
En sa conscience feisoit
Et semblant que il sages fust
Et que le cuer piteus eust.
Dist ne se movra entreseit
D'avec ces genz que Diex si peit
De la grace dou Seint-Esprist.
Lors pleura et mont grant duel fist
Et triste chiere et trop piteuse,
Par semblance trop merveilleuse;
Et s'aucuns delez lui passoit,

De la grace mout li prioit
Que pour lui devant Joseph fust,
Que il de lui merci eust.
Ce prioit menu et souvent,
Ce sembloit, de cuer simplement:
((Pour Dieu! priez Joseph que j'aie
De la grace ki nous apaie.))
Par meintes foiz proia ainsint,
Tant qu'a une journee avint
Qu'il estoient tout assemble;
De Moyses leur prist pite,
Et dirent qu'il en palleroient
A Joseph et l'en prieroient.
Quant tout ensemble Joseph virent;
Trestout devant ses piez cheirent,
Et li prie chaucuns et breit
Qu'il de Moyset pitie eit;
Et Joseph mout se merveilla
De ce que chascuns le pria,
Et leur ha dist: ((Vous, que voulez?
Dites-moi de quoi vous priez.))
Il respondent hisnelement:
((Li plus granz feis de nostre gent
S'en sunt ale et departi;
Un seul en ha demoure ci,
Qui pleure mout tres tenrement
Et crie et feit grant marrement,
Et dist que il ne s'en ira
De ci tant comm' il vivera.
Il nous prie que te prions,
De la grace que nous avuns
Icilec en ta compeignie
A grant joie et a seignourie,
Qu'avec nous en soit parconniers;
Car nous le vouluns volentiers.))
Joseph respont sans reculer;
((Ele n'est pas moie a donner,
Car nostres sire Diex la donne
La ou il vieut a tel persone.
Cil cui il la donne, pour voir,
Sunt tel qu'il la doivent avoir;
Et cil, espoir, n'est pas iteus
Comme il se feit, bien le set Dieus
Ce devuns savoir, non quidier,
Que il ne nous puet engignier.
S'il n'est boens, si s'engignera
Et tout premiers le comparra.))
—((Sire, nous avuns grant fiance,
Et se pert bien a sa semblance.))

[Il semble exister ici dans le manuscrit
une lacune d'au moins deux feuillets.]

((Vous voussistes au darriens
Soufrir les tourmenz terriens,
Et voussistes la mort soufrir
Et pour nous en terre morir.
Si vraiement com me sauvastes
En la prison et m'en gitastes,
Ou Vaspasyens me trouva

Quant il en la chartre avala,
Et en la prison me deistes,
Quant vous ce veissel me rendistes,
Qu'ades quant je vous requerroie,
Quant de riens encombrez seroie,
Sanz targier venriez a moi;
Si voirement com en vous croi,
Moustrez-moi que est devenuz
Moyses ne s'il est perduz,
Que le sache certeinnement
Et dire le puisse a ma gent,
Que tu par ta grant courtoisie
M'as ci donne en compeignie.))

La vouiz a Josep[h] s'apparu
Et se li ha ce respondu:
((Joseph, or est a ta venue
La senefiance avenue
Que te dis quant fundas
La table, qu'en liu de Judas
Seroit cil lius en remembrance,
Que il perdi par signorance
Quant je dis qu'il me trahiroit
Et cil lius rempliz ne seroit
Devant le jour dou Jugement,
Qu'encor attendent toute gent,
Et tu-meismes l'empliroies
Adonc quant tu raporteroies
La souvenance de ta mort;
Meis le te di pour ton confort,
Que cist lius empliz ne sera
Devant que li tierz hons venra
Qui descendra de ten lignage
Et istera de ten parage,
Et Hebruns le doit engenrer
Et Enygeus ta suer porter;
Et cil qui de sen fil istra,
Cest liu meismes emplira.
De Moyses, qui est perduz,
Demandes qu'il est devenuz:
Or escoute, et jou te direi;
Car bien dire le te sarei.

((Quant si compeignun s'en alerent
Et ci avec vous le leissierent,
Ce que il tous seus demoura
Qu'o les autres ne s'en ala,
Ce fist-il pour toi engignier;
Or en ha recut sen louier.
Ne povoit croire ne savoir
Que tes gens peussent avoir,
Ki aveques toi demeuroient,
Si grant grace comme il avoient;
Et sans doute ne remest mie,
Fors pour honnir ta compeignie.
Saches de voir qu'il est funduz
Dusqu'en abysme et est perduz;
De lui plus ne pallera-on
Ne en fable ne en chancon,
Devant ce que cil revenra

Qui le liu vuit raemplira:
Cil-meismes le doit trouver.
Mels de lui plus [n'estuet] paller.
Qui recreirunt ma compeignie
Et la teue, ne doute mie,
De Moyses se clamerunt
Et durement l'acuserunt.
Ainsi le doiz dire et conter
A tes deciples et moustrer.
Or pense que tu pourquis has,
Vers moi ainsi le trouveras.))

Ainsi ha a Joseph palle
Li Sainz-Espriz et ha moustre
La mauveise euvre Moysest,
Et li ha dist comment il est;
Et Joseph ne le coile mie
A Bron ne a sa compeignie,
Ainz leur ha apertement dist
Quanqu'il oi de Jhesu-Crist,
Et la chose comment ele est
Et qu'il ha feit de Moysest.
Il dient tout par verite:
((Granz est de Dieu la poeste.
Fous est qui pourchace folie
Pour ceste dolereuse vie.))
Brons et sa femme lonc tens furent
Ensemble tout ainsi con durent,
Tant que il eurent douze fiuz
Et biaus et genz et parcreuz;
Et en furent mout encombre
(Car bien leur couvint a plente),
Tant qu'Enyseus a Bron palla,
A son seigneur, et dist li ha:
((Sire, vous deussier (sic) mander
Joseph men frere, et demander
Que nous feruns de nos enfanz:
Vez-les touz parcreuz et granz;
Car nous riens feire ne devuns
Que aincois a lui n'en palluns.))
Brons dist: ((Tout ausi le pensoie
Que je a vous en palleroie;
Mout volentiers a lui irei
Et de boen cuer l'en prierei.))

Brons vint a Joseph, si li dist,
Tout ainsi con li plut et sist,
Que sa suer l'eut la envoie,
De cele besoigne touchie:
((Sire, douze granz fiuz avuns;
Assener pas ne les vouluns
Ne riens feire se par toi non:
Si me diras que en feron.))
Joseph dist: ((En la compeignie
Serunt de Dieu, n'i faurrunt mie.
Mout volentiers l'en prierei,
Quant je liu et tens en verrei.))
Lors ont tout ce leissie ester
Dusqu'a un jour qu'alez ourer
Fu Joseph devant sen veissel;

Si li souvint et l'en fu bel
De ce que Brons li eut prie,
Si prist a plourer de pitie
Et prie Dieu mout tenrement:
((Peres Diex, rois omnipotent,
S'il vous pleit, feites-moi savoir
De ceste chose vo vouloir,
Que nous de mes nevez feruns,
En quel labeur les meteruns.
Feites-m'en aucune moustrance,
S'il vous pleist, et senefiance.))
Et Diex a Joseph envoia
Un angle qui li anunca,
Si li dist: ((Diex m'envoie a toi:
Sez-tu que te mande par moi?
Il fera tant pour tes neveus,
Tout quanque tu pries et vieus;
Il vieut qu'il soient atourne
Au service Dieu et mene,
Que il si deciple serunt
Et meistre seu (sic) eus averunt
Se il vuelent femes avoir,
Il les arunt; et doit savoir,
Cil qui point de femme n'ara
Li mariez le servira;
Meis tu commanderas au pere
Et si le diras a la mere
Que il t'ameinnent devant toi
Celui qui femme aveques soi
Ne voura avoir ne tenir.
A toi les feras obeir;
Et quant serunt a toi venu,
Tu ne feras pas l'esperdu;
Meis devant t'en venras,
La vouiz dou Seint-Esprit orras.))

Joseph mout bien trestout aprist
Quanque li angles li eut dist,
Et puis li angles s'en ala,
Et Joseph mout liez demoura
Pour le grant bien qu'il entendoit
Que chaucuns des enfant aroit;
A Bron vint, et li ha conte
Le conseil qu'il avoit trouve:
((Sez-tu, dist Joseph, que te proi?
Tes enfant e[n]seigne a la loi
De Dieu garder et meintenir;
Femmes aient a leur pleisir,
A la menniere d'autre gent
Les arunt par espousement.
S'aucuns y ha qui femme avoir
Ne vueille, et remennoir
O moi en ma maison vourra,
Icil avec moi demourra.))
Brons dist: ((A vo commandement
Et a vo plelsir boennement.))

Brons a sa femme repeira,
Ce que Joseph dist li conta.
Quant Enyseus eut tout ce oi,

Dedenz sen cuer s'en esbaudi;
A Bron dist: ((Sire, or vous hastez
S'en feites ce que vous devez.))
Brons touz ses enfanz apela,
A touz ensemble demanda
Queu vie chaucuns vieut mener.
Il dient: ((Dou tout acorder
Vouluns a ten commandement
Et le feruns mout boennement.))
Et de ce furent-il mout lie;
Meis Hebruns leur ha pourchacie
Et loing et pres tant qu'il eussent
Femmes et qu'il marie fussent
Commande leur que loiaument
Se tenissent et belement
En la compeignie leur femmes,
Seigneur soient et eles dames.
Pristrent les selonc la viez loi,
Tout sanz orgueil et sans bofoi,
En la fourme de sainte Eglise;
Et Joseph mout bien leur devise
Qu'il doivent leissier et tenir,
Comment se doivent meintenir.
Ainsi fu la chose atournee.
Chaucuns ha la seue espousee,
Fors c'un, qui avant escorchier
Se leiroit et tout detrenchier
Que femme espousast ne preist:
N'en vieut nule, si comme il dist.
Quant Brons l'ot, mout se merveilla,
A prive conseil l'apela
Et dist: ((Fiuz, pour quoi ne prenez
Femme, si cum feire devez,
Ausi comme vo frere unt feit?))
-((N'en pallez plus tout entreseit,
Qu'en mon ae femme n'arei
Ne ja femme n'espouserei.))

Li unze enfant sunt marie;
Le douzime ha Brons ramene
A Joseph, sen oncle, et li dist.
Quant Joseph l'oi, si s'en rist.
Joseph dist: ((Cestui-ci avoir
Doi, si sera miens pour voir.
Se vous et ma sereur voulez,
Entre vous deus le me donrez.))
Il respondent: ((Volentiers, sire;
Vostres soit sanz duel et sanz ire.))
Joseph entre ses braz le prist,
Acola le, et au pere dist
Et a sa suer qu'il s'en alassent
Et l'enfant avec lui leissassent.
Brons o sa fame s'en ala,
L'enfes o Joseph demoura
Lors dist Joseph: ((Biaus nies, por voir,
Mout grant joie devez avoir:
Nostres-Sires par son pleisir
Vous ha eslut a lui servir
Et a essaucier sen douz non,
Qu'assez loer ne le puet-on.

Biaus douz nies, cheveteins serez
Et vos freres gouvernerez.
De delez moi ne vous mouvez,
Ce que vous direi retenez.
La puissance de Jhesu-Crist,
Le nostre sauveeur eslist,
S'il li pleist qu'il parout a moi,
Si fera-il, si cum je croi.))

Joseph a sen veissel ala,
Mout devotement Dieu pria
Demoustrast li de son neveu
Comment il li feroit son preu.
Joseph a fine s'oroison,
Et tantost ha oi le son
De la vouiz, ki li respondi:
((Tes nies est sages, ce te di,
Simples et bien endoctrinez
Et retenant et bien temprez;
De toutes choses te creira,
Quanque li diras retenra.
Enten comment l'enseigneras:
L'amour que j'ei li conteras
A toi et a toutes tes gens
Ki unt boens endoctrinement.
Conte-li comment vins en terre,
Comment eurent tout a moi guerre
Et comment je fui achetez,
Venduz, bailliez et delivrez,
Comment fui batuz et leidiz,
D'un de mes deciples trahis,
Et escopiz et decrachiez,
Et a l'estache fu loiez;
Quanque peurent de leit me firent,
Car au darrien me pendirent;
Comment tu de la crouiz m'ostas,
Comment mes plaies me lavas,
Comment ce veissel-ci eus
Et le mien sanc y receus,
Comment tu fus des Juis pris
Et ou fonz de la chartre mis,
Et comment je te confortei
Quant en la chartre te trouvei;
Et la un don te donnei-ge,
A toi et a tout ten lignage,
A touz ceus qui le saverunt
Et qui apenre le vourrunt.
Di-li et l'amour et la vie
Qu'ei a toute ta compeignie,
Aies en ten ramembrement
Que te donnai emplusement
De cuer d'omme en ta compeignie;
A ten neveu n'ou cele mie,
Et a touz ceus qui ce sarunt
Parfeitement le conterunt,
Et pleisance et grace averunt
Cil qui au siecle bien ferunt.
Leur heritages garderai,
En toutes courz leur eiderei,
Ne pourront estre forjugie

Ne de leur membres mehaignie
Et leur chose dont sacrement
Ferunt en mon remembrement.
Quant tout ce moustre li aras,
Men veissel li aporteras,
Et ce qui est dedenz li di:
C'est dou sanc qui de moi issi.
S'il le croit ainsi vraiement,
De toi aura confermement.
Moustre-li comment Ennemis
Engigne et decoit mes amis
Et ceus qui se tiennent a moi,
Que il s'en gart, car je l'en proi.
Ne li oblie pas a dire
Qu'il se gart de courouz et d'ire,
Que il enhorbetez ne soit:
Maubailliz est qui bien ne voit.
La chose tres bien court tenra:
C'est ce qui mieux le gitera
Et plus tost de mauveis pensez
D'estre tristoiez ne irez.
Cest choses mestier li arunt
Et mout tres bien le garderunt
Contre l'enging de l'Ennemi,
Qu'il ne puist rien avoir en lui.
De la joie de char se gart,
Qu'il ne se tiegne pour musart:
La char tost l'ara engignie
Et mis a duel et a pechie.
Quant tout ce moustre li aras,
Tu li diras et prieras
Qu'il a ses amis le redie,
Pour chose nule n'ou leit mie,
A ceus que preudomes saura
Et que boens estre connoistra.
Il pallera de moi ades
Ou qu'il sera, et loig et pres;
Car plus en bien en pallera
Et plus de bien y trouvera.
Di-li que de lui doit oissir
Un oir malle, qui doit venir;
Ce veissel ara garder,
Et si li doiz ausi moustrer
Et nous et nostre compeignie.
Enseurquetout n'oublie mie,
Quant tu averas tout ce feit,
La garde de ses freres eit
Et de ses sereurs ensement.
Puis s'en ira vers occident
Es plus loiteins lius que pourra;
Et en touz les lius ou venra,
Tous jours essaucera men non
Par trestoute la region;
Et a son pere priera
Qu'il eit sa grace, et il l'aura.
Demein, quant serez assemble,
Vous verrez une grant clarte,
Ki entre vous descendera
Et un brief vous aportera.
Le brief qui sera aportez,

A Petrus lire le ferez,
Et li commanderez briement
Que il s'en voit ysnelement
En quel partie qu'il vourra
Et lau li cuers plus le trerra,
Et qu'il ne soit pas esmaiez,
Que de moi n'iert pas oubliez.
Quant ce commande li aras,
Apres ce li demanderas
En quel liu li cuers le treit plus;
Il te dira, n'en doute nus,
Qu'es vaus d'Avaron s'en ira
Et en ce pais demourra.
Ces terres trestout vraiement
Se treient devers occident.
Di-li lau il s'arrestera
Le fil Alein atendera,
Ne il ne pourra devier
Ne de cest siecle trespasser
Devant le jour que il ara
Celui qui sen brief li lira:
Enseignera li (sic) povoir
Que cist veissiaus-ci puet avoir,
Dira li que est devenuz
Moyses qui estoit perduz.
Quant ces choses ara veues
Et oies et perceues,
Adonques si trespassera,
En joie sanz faillir venra.
Et quant tu tout ce dist aras,
Pour tes neveus enivoieras;
Toutes ces paroles leur di
Que je t'ei contees ici,
Et trestout cest enseignement
Leur di sanz trespasser neent.))

Mout fu bien convertiz Aleins
Et de la grace de Dieu pleins.
Joseph eut bien tout entendu
Que la vouiz dist et retenu;
Alein sen neveu apela,
De chief en chief conte li ha
Tout ce qu'il seut de Jhesu-Crist
Et ce que la vouiz l'en eut dist.
Meistres Robers dist de Bouron,
Se il voloit dire par non
Tout ce qu'en cest livre afferroit,
Presqu'a cent doubles doubleroit;
Meis qui cest peu pourra avoir,
Certeinnement pourra savoir
(Que, s'il y vicut de cuer entendre,
Assez de bien y porra prendre)
Ces choses que Joseph aprist
A sen neveu et qu'il li dist.
Et quant tout ce li eut moustre,
Si ha sen neveu apele;
Dist li: ((Biaus nies, boens devez estre,
Quant de no seigneur, de no meistre,
Avez teu grace recouvree
Qu'ele vous est de Dieu donnee.))

Lors le mena Joseph arriere,
Et a sen pere et a sa mere
Dist que ses freres gardera
Et que touz les gouvernera
Et ses sereurs; et il l'otroient
Que souz lui a gouverner soient.
Quant d'aucune rien douterunt,
A lui conseillier se venrunt:
S'einsi le funt, bien leur venra;
S'il n'ou funt, maus leur sourdera,
A Bron le pere ha commande
Et a sa femme l'a rouve;
Car il vieut qu'il doignent Alein
La seignourie de leur mein
Seur leur filles, seur leur enfanz,
Uns et autres, petiz et granz,
Devant eus; et plus l'en creirunt
Et douterunt et amerunt,
Et il bien les gouvernera
Tant cum chaucuns d'eus le creira.
Lendemein furent au servise,
Si cum l'estoire le devise;
Et avint c'une grant clarte
Leur apparust, s'a aporte
Un brief, et trestout, ce me semble,
Encontre se lievent ensemble.
Joseph le prist, et apela
A lui Petrus, et dist li ha:
((Petrus, biaus freres, Dieu amis,
Jhesu, le roi de Paradis,
Qui d'enfer touz nous racheta,
A message esleu vous ha;
Ce brief avec vous porterez
En quelque liu que vous vourrez.))
Quant Petrus Joseph paller oit,
Si li dist que pas ne quidoit
Que Diex messagier le feist
Ne brief porter li couvenist.
Cil dist: ((Mieuz vous connoist assez
Que vous meismes ne savez;
Meis une chose vous priuns,
Et pour l'amour qu'a vous avuns:
Que vous nous vouilliez demoustrer
De quel part vous voudrez aler.))
Petrus dist: ((Je le sai mout bien,
Et se ne m'en ha nus dist rien;
Ainz ne veistes messagier
Qui mieuz le seust sanz nuncier.
En la terre vers Occident,
Ki est sauvage durement,
Es vaus d'Avaron m'en irei,
La merci Dieu attenderei;
Et vous de moi merci aiez,
A Dieu nostre seigueur priez
Que n'aie force ne povoir,
Enging, corage ne vouloir
D'aler contre sa volente
Ne de dire contre son gre.
Encor metrez en vo priere
Qu'Ennemis en nule menniere

Me puist perdre ne tempester
Ne de l'amour de Dieu sevrer.))
Trestout respondent d'une part:
((Diex, qui feire le puet, t'en gart!))

En la meison Bron s'en alerent,
Les enfanz Hebron apelerent,
Et a eus touz Hebrons a dist:
((Mi fil, mes Filles estes tuit;
Paradis avoir ne povez,
S'a cui que soit n'obeissiez:
Pour ce vueil et si le desir
Vous touz a un seul obeir;
Et tant com je de bien donner
Puis et de grace delivrer,
Je la doins a men fil Alein,
Et ce ne sera pas en vein,
Je li commant et vueil prier
Qu'il vous preigne touz a garder,
Et vous a lui obeirez
Comme a seigneur feire devez;
Et s'avez de conseil mestier,
A lui irez sanz atargier:
Sanz doute il vous conseillera
Si loiaument comme il pourra.
Une chose dire vous ose:
Que vous n'entreprenez pas chose
Deseur le suen commandement;
Sen voloir feites boennement.))

Li enfant s'en vunt tout ainsi,
De leur pere sunt departi,
Et mout boenne volente unt
Qu'il Alein leur frere crerunt.
En estranges terres ala,
Avec lui ses freres mena;
En touz les lius ou il venoit,
Hommes et femmes qu'il trouvoit
La mort anuncoit Jhesu-Crist
Ainsi cum Joseph li aprist,
Le non Jhesu-Crist preeschoit,
Entre touz mout grant grace avoit.
Ainsi furent d'ilec parti;
Meis or d'eus vous leirei ici,
Que je n'en vueil or plus paller,
Se m'i couvenra retourner.
Parti s'en sunt et tout ale.
Petrus ha Joseph apele
Et les autres, si leur ha dit:
((Il m'en couvient aler, ce quit.))
—((Ce soit au Dieu commandement!))
Apres funt leur assemblement,
Petrus prient ne s'en voit pas;
Il leur respont ynelepas
Qu'il n'a talent de demourer,
Car d'ilec l'en couvient aler.
((Meis huimeis pour vous demourrei,
Et puis demein si m'en irei,
Quant aruns este au servise.))
Ainsi remest a leur devise.

Nostres-Sires, qui tout savoit
Comment la chose aler devoit,
A Joseph son angle envoia,
Qui mout tres bien le conforta
Et dist qu'il ne s'esmaie mie,
Que il nule foiz ne l'oublie.
((Ma volente te couvient feire,
L'amour de moi et toi retreire.
Petrus de vous se doit partir:
Sez-tu pour quoi? Hui retenir
L'osastes, et il demourer.
Dieu le vouloit ainsi moustrer,
Pour ce que voir dire pouist
Ne de rien nule ne mentist
A celui pour qui il s'en va,
Quant il de ton veissel verra
Et des choses que je t'ei dites,
Qu'eles sunt boennes et eslites.
Joseph, il couvient vraiement
Les choses qui commencement
Ont que fin aient apres.
Nostres-Sires set bien ades
Que Brons mout preudons ha este,
Et pour ce fu sa volente
Que il eu l'iaue peeschast
Et qu'il le poisson pourchacast
Que vous avez en vo servise.
Diex vieut et einsi le devise
Que il ten veissel avera
Et apres toi le gardera.
Apren-li comment meintenir
Se devera et contenir,
Et l'amour que tu has a moi
Et qu'ei ades eue a toi;
Apren-li touz les erremenz
Et trestouz les contenemenz,
Trestout ce que de Dieu ois
Des cele eure que tu naschis.
En ma creance le metras
Et tres bien li enseigneras.
Di-li comment Diex a toi vint
En la chartre et ton veissel tint
Et en tes meins le te bailla;
Les saintes paroles dist t'a,
Ki sunt douces et precieuses
Et gracieuses et piteuses,
Ki sunt propement apelees
Secrez dou Graal et nummees.
Quant ce averas feit bien et bel,
Commanderas-li le veissel,
Qu'il le gart des or en avant;
N'i mespreigne ne tant ne quant:
Toute la mesproison seroit
Seur lui, et chier le comparroit.
Et cil qui nummer le vourrunt,
Par son droit non l'apelerunt
Ades le riche Pescheeur,
A touz jours croistera s'onneur,
Pour le poisson qu'il peescha
Quant cele grace commenca.

Ainsi couvenra la chose estre,
Tu l'en feras seigneur et meistre.
Ausi cum li monz va avant
Et touz jours en amenuisant,
Couvient que toute ceste gent
Se treie devers Occident.
Si tost com il seisiz sera
De ten veissel et il l'ara,
Il li couvient que il s'en voit
Par devers Occident tout droit,
En quelque liu que il vourra
Et lau li cuers plus le treira;
Et quant il sera arrestez
La ou il voura demeurez,
Il atendra le fil sen fil
Seurement et sans peril;
Et quant cil fiuz sera venuz,
Li veissiaus li sera renduz
Et la grace, et se li diras
De par moi et commanderas
Que il celui le recommant
Qu'il le gart des or en avant.
Lors sera la senefiance
Acomplie et la demoustrance
De la benoite Trinite,
Qu'avons en trois parz devise.
Dou tiers, ce te di-ge pour voir,
Fera Jhesu-Criz sen vouloir,
Qui sires est de ceste chose:
Nus oster ne li puet ne ose.
Quant le veissel a Bron donnas
Et grace et tout li bailleras
Et tu en seras desseisiz,
Ces feiz mout bien touz acompliz,
Adonques s'en ira Petrus,
Je ne vueil qu'il y demeurt plus;
Car vraiement dire pourra
Que il seisi veu aura
Hebron, le riche Pescheeur,
Et dou veissel et de l'onneur:
Pour ce Petrus fu demourez
Dusqu'au mein, puis s'en est alez.
Quant ce aras fait, il se mouvra,
Par terre et par mer s'en ira,
Et Cil qui toutes choses garde
L'avera dou tout en sa garde;
Et tu, quant tout ce feit aras,
Dou siecle te departiras,
Si venras en parfeite joie,
Ki as boens est et si est moie:
Ce est en pardurable vie.
Tu et ti oir et ta lignie,
Tout ce qu'est ne et qui neistra
De ta sereur, sauf estera;
Et cil qui ce dire sarunt,
Plus ame et chieri serunt,
De toutes genz plus hennoure
Et de preudommes plus doute.))
Ainsi Joseph trestout feit ha
Cc que la vouiz li commanda.

Lendemein tout se rasemblerent
Et au servise demourerent;
Joseph leur ha trestout retreit
Quanque la voiz dist entreseit,
Fors la parole Jhesu-Crist,
Qu'en la chartre li avoit dist.
Cele parole sanz faleur
Aprist au riche Pescheeur;
Et quant ces choses li eut dites,
Si li bailla apres escrites.
Il li ha feit demoustrement
Des secrez tout priveement.
Quant il eurent Joseph oi
Et chaucuns d'eus bien l'entendi,
De leur compaingnie partoit
Ne avec eus plus ne seroit,
Il en furent tout esbahi.
Quant virent Joseph desseisi,
Il en eurent mout grant pitie;
Car il seurent qu'il eut baillie
Sa grace et son commandement,
Ne savoient pas bien comment.

Seisiz fu li riches Peschierres
Dou Graal et touz commanderes
Congie prist, quant leve se sunt.
Au departir mout pleure unt,
Souspirent et unt larmoie:
C'estoit tout par humilite.
Il funt oroisons et prieres:
Ce sunt choses que Diex ha chieres.
Joseph remet, pour feire honneur,
Avec le riche Peescheeur;
Trois jours fu en sa compeignie,
Que Joseph ne refusa mie.
Au tierz jour ha a Joseph dist:
((Joseph, or m'enten un petit,
Verite te direi sanz faille:
Volente ei que je m'en aille,
Se il te venoit a pleisir,
Par ten congie m'en vueil partir.))
—((Il me pleit bien, Joseph respont;
Car ces choses de par Dieu sunt.
Bien sez que tu emporteras
Et en quel pais t'en iras.
Tu t'en iras; je remeindrei,
Au commandement Dieu serei.))

Ainsi Joseph se demoura.
Li boens Pescherres s'en ala
(Dont furent puis meintes paroles
Contees, ki ne sunt pas foles)
En la terre lau il fu nez,
Et Joseph si est demourez.
Messires Roberz de Beron
Dist, se ce ci savoir voulun,
Sanz doute savoir couvenra
Conter la ou Aleins ala,
Li fiuz Hebron, et qu'il devint,
En queu terre aler le couvint,

Et ques oirs de li peut issir,
Et queu femme le peut nourrir,
Et queu vie Petrus mena,
Qu'il devint n'en quel liu ala,
En quel liu sera recouvrez:
A peinnes sera retrouvez;
Que Moyses est devenuz,
Qui fu si longuement perduz:
Trouver le couvient par reison
(De parole ainsi le dist-on)
Lau li riches Peschierres va;
En quel liu il s'arrestera,
Et celui sache ramener
Qui orendroit s'en doit aler.

Ces quatre choses rassembler
Couvient chaucune, et ratourner
Chascune partie par soi
Si comme ele est; meis je bien croi
Que nus hons ne's puet rassembler
S'il n'a avant oi conter
Dou Graal la plus grant estoire,
Sanz doute, ki est toute voire.
A ce tens que je la retreis
O mon seigneur Gautier en peis,
Qui de Mont-Belyal estoit,
Unques retreite este n'avoit
La grant estoire dou Graal
Par nul homme qui fust mortal,
Meis je fais bien a touz savoir
Qui cest livre vourrunt avoir,
Que, se Diex me donne sante
Et vie, bien ei voloente
De ces parties assembler,
Se en livre les puis trouver.
Ausi comme d'une partie
Leisse, que je ne retrei mie,
Ausi couvenra-il conter
La quinte, et les quatre oublier,
Tant que je puisse revenir
Au retreire plus par loisir
Et a ceste uuevre tout par moi,
Et chascune m'estu[et] pa[r soi];
Meis se je or les leisse a tant,
Je ne sai homme si sachant
Qui ne quit que soient perdues
Ne qu'eles serunt devenues,
Ne en quele senefiance
J'en aroie feit dessevrance.

Mout fu li Ennemis courciez
Quant Enfer fu ainsi brisiez;
Car Jhesus de mort suscita,
En Enfer vint et le brisa.
Adam et Eve en ha gite,
Ki la furent en grant viute;
O lui emmena ses amis

Lassus ou ciel, en Paradis.
Quant Deable ce apercurent,
Ausi cum tout enragie furent;
Mout durement se merveillierent
Et pour ce tout s'atropelerent,
Et disoient: ((Qui est cist hon
Qui ha teu vertu et tel non?
Car nos fermetez ha brisies,
Les portes d'Enfer depecies:
Riens n'avoit force encontre lui
Ne de par nous ne par autrui;
Car il feit tout quanque lui pleit
Pour nului son voloir ne leit.
Ceci au meins bien cuidions
Qu'en terre ne venist nus hons
Qui de cors de femme naschist,
De no pooir fuir pouist;
Et cist ainsi nous ha destruit,
Qu'il Enfer ha leissie tout vuit.
Comment puet estre d'omme nez
Ne conceuz ne engenrez,
Que delit eu n'i avuns
Si cum en autre avoir soluns?))

Uns ennemis ha respondu:
((Bien sai par quoi avuns perdu;
Cele chose nous a plus nuit
Que quidons qui plus nous vaussist.
Membre-vous de ce que palloient
Li boen prophete et qu'il disoient,
Que li Fiuz Diu venroit en terre
Et que il osteroit la guerre
Qu'Adans et Eve feit avoient,
Et pecheeur sauve seroient;
Trestout icil que lui pleiroit,
A sa volente en feroit.
Adonc ces prophetes prenions
Et trestouz les tourmentions;
Et il feisoient le semblant
Que il nul mal ne sentiant,
Ne nule rien ne leur grevoit
De tout le mal c'um leur feisoit,
Aincois les autres confortoient;
Car il as pecheeurs disoient
Que cil en terre neisteroit
Qui trestouz les deliverroit.
Ce distrent qu'or est avenu,
Quanque avions nous ha tolu;
Nous n'i poons meis riens clamer,
Qu'avec lui les ha feit aler.
Comment fu-ce que n'ou seuns?
Unques ne nous en perceuns.
En non de Dieu laver les fist
Et dou Fil et dou Seint-Esprist
Dou pechie qu'en la mere avoient,
Quant de son ventre hors issoient.
Et pour quoi ne nous pourveins
En touz les lius que nous voussins?
Or les avuns perduz briement
Trestouz par cel avenement;

Nous n'avuns meis sor eus pooir
Ne nous ne li povons avoir,
Devant qu'il meismes reviegnent
Et a nos uuevres se repreignent.
Ainsi no povoir abeissie
Nous ha et trop amenuisie,
Car en terre demoure sunt
Si menistre et les sauverunt;
Car tant n'arunt feit de pechiez
Petiz ne granz, nouviaus ne vies,
Se il se vuelent repentir
Et leur pochiez dou tout guerpir,
Promestre boen amendement,
Tout en sunt quite ligement:
Et par ce les avuns perduz.
Ainsi les nous ha touz toluz;
Et se il ainsi sunt sauve,
Mout ha pour eus fait et ouvre
De substance esperiteument,
Quant pour homme si soutiument
Vout en terre neistre de mere
Sanz nule semence de pere,
Et essaucier vint le tourment
En terre si tres sagement
Sanz delit d'omme ne de femme;
Unques n'i pecha, cors ne ame,
Nous essaiemmes et veismes
En toutes choses que poimes
Que nus le pourrait essaier;
Une ne peumes tant cerchier
Que riens y peussiens trouver
Qui neent li peust grever,
Car en lui ne trouveroit-on
Nule chose se tout bien non.
Toutes voies vout-il venir
En terre pour s'uevre et morir:
Mout ha donques cele uuevre chier,
Quant si chier la vout acheter
Et si granz peinnes vout soufrir
Pour homme avoir et nous tolir.
Bien deverians labourer
Que nous peussians recouvrer
Ce qu'il nous vient ainsi tolir.
Il dist qu'il ne vient rien seisir
Ki nostre doie estre par droit:
Chaucuns donques de nous devroit
Tant pener et tant traveillier
Que le peussions engignier:
Feisuns-le donc en teu menniere
Qu'il ne puist repeirier arriere,
Ne paller a ceus n'eus vooir
Qui de lui assourre unt pooir
Et par cui cil le pardon unt
Qui de sa mort rachete sunt.))
Adonques s'escrient ensemble:
((Tout avuns perdu, ce nous semble,
Puis que il puet avoir pardon,
Se es uuevres Dieu le trueve l'on;
S'il ades nos uuevres feit ha,
Bie[n] sai que il le sauvera;

Puis qu'en ses uuevres est trouvez,
Ne puet par nous estre dampnez;
S'il se repent, perdu l'avuns,
S'a ses menistres n'ou remblons.))

Li autre ennemi si runt dist:
((Nous savuns bien qu'il est escrist
Que cil qui plus nous unt neu
Et par qui nous l'avuns perdu,
Cil qui les nouveles portoient
De sa venue et l'anuncoient,
Ce sunt [cil] par qui li damage
Nous sunt venu et li outrage;
Et de tant cum plus l'affermoient,
Si nostre plus les tourmentoient.
Il s'est hastez, ce m'est avis,
De tost secourre a ses amis,
Pour la doleur, pour le tourment
Qu'il avoient communement.
Meis qui un homme avoir pouist
Qui nos sens portast, et deist
Nos paroles et nos prieres
A ceus qui les aroient chieres,
Si cum nous soliuns avoir
Et seur toutes choses povoir,
Et entre les genz conversast
En terre et o eus habitast,
Ice nous pourroit mout eidier
A eus honnir et vergoignier.
Tout aussi cum nous enseignoient
Li prophete qu'o nous estoient,
Ausi cil les choses dirunt
Qui dites et feite serunt
Ou soit de loig ou soit de pres:
Par ce seront creu ades.))
Lors dient bien esploiteroit
Qui en teu menniere ouverroit,
Car mout en esteroit creuz
Et hons honniz et confunduz,

Li uns dist: ((De ce n'ai pooir
Ne de semence en feme avoir;
Meis, se le povoir en avoie,
Sachiez de voir je le feroie,
C'une femme en men povoir ei
Ki fera quanque je vourrei.))
Li autre dient: ((Nous avuns
Cilec un de nos compeignuns
Qui fourme d'omme puet avoir
Et femme de lui concevoir;
Meis il couvient que il se feigne
Et que couvertement la preigne.
Ainsi dient qu'engenrerunt
Un homme en femme et nourrirunt,
Qui aveques les gens sera
Et ce que feront nous dira.))
Meis mout est fous li Ennemis,
Qui croit que Diex soit entrepris
Que il ceste uuevre ne seust
Et qu'il ne s'en aperceust.

Ainsi prist Ennemis a feire
Homme de sens et de memoire,
Pour Dieu nostre pere engignier
Et forbeter et conchier:
Par ce pouns-nous tout savoir
Que Ennemis est fous de voir.
Mout deverions estre irie
S'ainsi estiuns engignie.
De ce conseil sunt departi,
Leur uuevre unt acordee ainsi.
Et cil qui avoit seignourie
Seur la femme, ne targe mie;
A li la u ele estoit ala,
A sa volente la trouva;
Et la femme toute li donna
Sa part de trestout quanqu'ele ha,
Neis ses sires l'Ennemi
Donna quanqu'il avoit ausi.
A un riche homme femme estoit,
Qui granz possessions avroit:
Vaches, brebiz eut a plente,
Chevaus et autre richete.
Trois filles avoit et un fil
Bel et courtois et mout gentil,
Si estoient les trois puceles
Gentius et avenanz et beles.
Li Ennemis pas ne s'oublie;
As chans ala lau la meisnie
A ce riche homme repeiroit,
Car il tout a estrous beoit
Comment les peust engignier
Et le riche homme couroucier.
Des bestes tua grant partie.
Li bergier ne s'en jouent mie,
Ainz s'en couroucent durement,
Et dient qu'irunt erramment
A leur seigneur et li dirunt
Qu'einsi ses bestes mortes sunt.
Devant leur seigneur sunt venu,
Et estoient tout esperdu:
Demanda-leur que il avoient;
Il dient leur brebiz moroient,
N'il ne sevent pour quoi c'estoit,
Meis nul recouvrier n'i avoit.
A tant li Ennemis ce jour
Leit ester sanz plus de tristour;
Meis durement fu courouciez
Li preudons et mout tristoiez.
L'Ennemis a tant ne se tint,
As autres bestes s'en revint
Et a dis chevaus qu'il avoit
Et fors et cras, que mout amoit;
Li Ennemis touz les occist
Ainz que passast la mie-nuit.
Quant li preudons la chose seut,
Mout grant duel en son cuer en eut;
Par courouz dist une parole,
Qui fu mout vileinne et mout fole,
Que ses courouz li ha feit dire;
De mautalent qu'il eut et d'ire,

Au Deable trestout donna,
Trestout quanque li demoura:
((Deables, pren le remennant;
Trestout soit tien, j'ou te commant.
Puis qu'a perdre commencie ei,
Bien sei que trestout perderei.))
Li Deables si fu mout liez,
Et li preudons mout corouciez;
Unques beste ne li leissa,
Meis toutes occises les ha.
Li preudons fuit la compeignie
Des gens, car il ne l'aimme mie.
Li Ennemis s'est mout penez
Et traveilliez et pourpensez
Comment plus le couroucera:
A sen fil vint, que mout ama;
Si l'a estranle en dormant.
Au matin, ainz souleil levant,
Fu li enfes ou lit trouvez
Mors, car il fu estranlez,
Quant li peres ha entendu
Qu'il ha ainsi sen fil perdu,
Courouciez fu mout durement.
N'en peut meis, car vileinnement
Fu de sen avoir damagiez;
Meis plus assez fu courouciez
De sen fil, car nul recouvriez
Ne li povoit avoir mestier.
Tantost cil hons se despera,
Et sa creance perdue ha.
Quant li Ennemis se percoit
Que il en Dieu meis ne creoit
Et que c'estoit sanz recouvrier,
Mout s'en prist a esleescier.
Tantost a la femme s'en va
Par cui conseil ainsi ouvra,
En sen celier la fist aler
Et sur une huche munter;
Une corde penre li fist,
Qu'ele en son col laca et mist,
De la huche au pie l'a boutee:
Ele fu tantost estranlee.
Quant li preudons set qu'einsi va
Que sa femme ainsi s'estranla,
Tel duel ha qu'a peu k'il n'enrage,
Il ne puet celer sen corage;
Une maladie le prist,
Ki l'acora et qui l'ocist.
Tout ainsi feit li Ennemis
De ceus ki en ses laz sunt pris.
Quant voit qu'ainsi ha esploitie,
Le cuer en ha joiant et lie,
Pensa comment engigneroit
Les trois filles et decevroit;
Plus n'i avoit de remennant
De la meinnie au paisant.

Deables vit que engignier
Ne les pourroit ne conchier,
Se leur volentez ne feisoient

Et le deduit dou cors n'avoient;
A un juene vallest ala,
Qui dou tout sen tens emploia
En viute et en lecherie,
En mauveistie, en ribaudie.
A l'einnee suer l'a mene,
Mout li ha requis et proie
Qu'ele sa volente feist;
Meis ele mout li contredist
Qu'ele pour riens ce ne feroit,
En teu viute ne se metroit
Meis li vallez tant l'a priee
Qu'a darrien l'a conchiee
Par l'aide de l'Ennemi,
Qui fist dou pis qu'il peut vers li.
Meis nus ne s'en apercevoit,
Et ce l'Ennemi ennuioit,
Qu'il vieut c'on le sache en apert
Et que ce soit tout descouvert:
Tout ce feit-il pour plus honnir
Et pour les suens plus maubaillir,
Toute la chose ha feit savoir
Par le pais a sen povoir;
Fist tant que li monz touz le seut,
Et de tant plus grant joie en eut.
A ice tens que je vous di,
Femme cui avenoit ainsi
Que on prenoit en avoutire,
Ele savoit mout bien sanz dire,
Communement s'abandonoit
Ou errant on la lapidoit
Et feisoit-on de li joustise.
Ainsi fu feite la devise,
Car li juge tout s'assemblerent
Et la damoisele manderent.
Quant fu devant eus amenee,
De sen meffeit fu accusee.
Li juge en unt eu pitie
Et de ce sunt mout merveillie,
Car c'un petit de tens n'avoit
Que ses peres preudons estoit,
Riches et combles et mennanz,
D'amis, de grant avoir pouissanz;
De lui est-il si mescheu
Que lui et sa femme ha perdu
Et sen fil, qui soudainnement
Fu morz, et sa fille ensement,
Que Deable unt si engignie
Qu'orendroit est a mort jugie,
Et droitement pour sen mieffeit
Il dient que tout entreseit
Que par nuit enfouir l'irunt:
Ainsi sa honte couverrunt.
Ainsi com il le deviserent,
Toute vive as chans la menerent
Et l'unt ilec vive enterree:
S'en fu la chose plus celee.
Pour honneur des amis le firent,
Que mout amerent et chierirent.
Ainsi mesmeinne li Maufez

Ceus de cui il est hennourez
Et qui funt a sa volente,
Trestouz les mest en grant viute.

Un preudomme ou pais avoit
Qui seut que on de ce palloit,
Mout durement s'en merveilla;
As deus sereurs vint et palla
Ki estoient de remennant,
Et mout les ala confortant;
Demanda par queu mespresure
Iert avenue ceste aventure,
Et de leur pere et de leur mere,
De leur sereur et de leur frere.
Respondent li: ((Nous ne savuns
Meis que de Dieu haies suns.))
Li preudons leur ha respondu:
((De par Dieu n'avez riens perdu.
Or ne dites jameis ainsi;
Car Jhesu-Criz ne het nului,
Ainz li poise mout quant il set
Que li pechierres si se het.
Sachiez, par uuevre d'Ennemi
Vous est-il mescheu ainsi.
Saviez-vous riens de vo sereur,
Ki dampnee est a tel doleur,
De ce pechie qu'ele feisoit,
De la vie qu'ele menoit?
Eles respondent: ((Vraiement,
Sire, n'en saviens neent.))
Li preudons dist: ((Or vous gardez
De mal feire; car vous veez
Que de mal feire vient li maus,
Et pour bien feire est li hons saus.
Nous avuns de saint Augustin,
Bien feire atreit la boenne fin.
Qui de mal ne se vieut tenir,
En boen estat ne puet morir.))
Mout bien les enseigne et aprent,
S'eles y ont entendement.
L'ainnee y entendi mout bien,
Trestout retient, n'oublie rien,
Et mout li plut ce que li dist;
Car li preudons pour bien le fist.
Sa creance li enseigna;
En Dieu prier bien i'enfourma,
Jhesu-Crist croire et aourer
Et lui servir et hennourer.

L'ainnee y metoit plus sen cuer,
Assez plus ne feit s'autre suer;
Car quanqu'il li dist retenoit,
Et feit ce qu'il li enseignoit.
Li preudons dist: ((Se bien creez
Ce bien que vous dire m'oiez.
Sachiez granz biens vous en venra,
Dables seur vous povoir n'ara.
Ma fille serez et m'amie,
En Dame-Dieu, n'en doutez mie;
Vous n'arez ja si grant besoig

Que pour vous ne soie en grant soig,
Se vous le me leissiez savoir
Et men conseil voulez avoir;
Sachiez que je vous eiderei
En Dieu bien et conseillerei.
Or donques ne vous esmaiez,
Que, s'au conseil Dieu vous tenez
Et vous venez paller a moi,
Je vous eiderei, par ma foi!
Ma meison n'est pas loig de ci;
N'i ha c'un peu, ce vous afi.
N'est pas loig de ci mon estage:
Venez-y, se ferez que sage.))
Li preudons ha les deus puceles
Conseillies, ki sunt mout beles;
Et l'einnee mout bien le crut
Et ama tant comme ele dut,
Pour ce que bien la conseilloit:
Boennes paroles li disoit.
Quant li Deables ce esgarda,
Mout durement li en pesa;
Car il certainement quidoit
Qu'andeus perdues les avoit.
Pourpensa soi que engignier
Ne les pourroit ne conchier
Par nul homme qui fust en vie:
Courouz en eut et grant envie;
Pourpense soi que cet afeire
Par une femme couvient feire.
Au siecle une femme savoit,
Ki sa volente feite avoit
Et ses uuevres a la foie;
A li s'en va et si li prie
Qu'ele voist a cele pucele,
A la plus jeune demmoisele,
Qu'a l'einnee paller n'osa,
Que simple et mate la trouva,
La vielle la meinnee prist,
Demanda-li et si li dist
A conseil comment le feisoit,
Quele vie sa suer menoit:
((Vous ha-ele orendroit mout chiere
Et vous feit-ele bele chiere?))
La puceleste li respont:
((N'a si courcie en tout le munt.
Pensive est pour ces aventures,
Ki sunt si pesmes et si dures,
Ki ainsi nous sunt avenues
Que nous en suns toutes perdues;
Ne feit joie li ne autrui.
Uns preudons a palle a li,
Qui la nous ha si atournee.
Trop est pensive et adolee,
Que ne croit nului se lui non;
En grant peinne est et en fricon.))

La vielle dist: ((Ma douce suer,
Vous estes bien gitee puer.
La vostre grant biaute mar fu,
Qu'einsi avez trestout perdu;

Car jameis joie en vostre vie
N'arez en ceste compeignie.
Meis se vous sentu aviez
La joie as autres, et saviez
Ques deduiz autres femmes unt
Quant aveques leur amis sunt,
Certes, ne priseriez mie
Vostre eise une pomme pourrie;
Se saviez quele eise aluns
Quant aveques nos amis suns,
Car nous summes en compeignie
Que nous amuns: c'est boenne vie.
Un peu de pein mieuz ameroie,
Se delez mon ami estoie,
Que ne feroie vos richesces,
Que gardez a si granz destresces.
N'est si granz eise, ce me semble,
Comme d'omme et de femme ensemble.
Bele amie, pour toi le di;
Car dou tout as a ce failli,
Et si te direi bien pour quoi:
Ta suer est ainz nee de toi
Et pour li se pourchacera,
[S]i qu'eincois de toi en aura.
.....
.....

[Le reste du manuscript est perdu]